

Bomba de transferencia de polvo Prodigy® de alta capacidad HDLV® con válvula regulada eléctrica

Manual de producto del cliente
P/N 7093462_01
- Spanish -
Edición 04/21

Para las piezas y el soporte técnico, llamar al servicio de atención al cliente de Industrial Coating Systems al (800) 433-9319 o contactar con el representante local de Nordson.

Este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.
Comprobar la última versión en: <http://emanuals.nordson.com>.



Tabla de materias

Seguridad	1	Mantenimiento	13
Leer y seguir las siguientes instrucciones de seguridad. Los avisos, precauciones e instrucciones específicas de tareas y equipos se incluyen en la documentación del equipo, cuando así proceda.....	<u>1</u>	Localización de averías	14
Personal cualificado.....	<u>1</u>	Kit de la válvula reglada de control eléctrico Prodigy.....	<u>16</u>
Uso previsto.....	<u>1</u>	Reparación	20
Reglamentos y aprobaciones.....	<u>1</u>	Sustitución del tubo de fluidificación.....	<u>20</u>
Seguridad personal.....	<u>1</u>	Desmontaje de la bomba.....	<u>21</u>
Seguridad contra incendios.....	<u>2</u>	Montaje de la bomba.....	<u>23</u>
Conexión a masa.....	<u>2</u>	Sustitución de las válvulas peristálticas.....	<u>26</u>
Medidas a tomar en caso de mal funcionamiento.....	<u>2</u>	Extracción de las válvulas peristálticas.....	<u>26</u>
Eliminación.....	<u>2</u>	Instalación de las válvulas peristálticas.....	<u>27</u>
Descripción	3	Diagramas de tubos.....	<u>28</u>
Componentes de la bomba HDLV de alta capacidad.....	<u>4</u>	Piezas	31
Funcionamiento teórico.....	<u>6</u>	Uso de la lista de piezas ilustrada.....	<u>31</u>
Bombeo.....	<u>6</u>	Conjunto de la bomba.....	<u>32</u>
Purga.....	<u>7</u>	Montaje de la bomba sin controles.....	<u>34</u>
Especificaciones.....	<u>8</u>	Controles de bomba.....	<u>36</u>
Etiqueta de homologación.....	<u>9</u>	Parte izquierda.....	<u>36</u>
Instalación	10	Parte derecha.....	<u>38</u>
Operación	11	Tubos de polvo y aire.....	<u>40</u>
Bomba con generador.....	<u>11</u>	Piezas de repuesto.....	<u>41</u>
Bomba sin generador.....	<u>11</u>	Piezas de repuesto (cont.).....	<u>42</u>

Contacte con nosotros

Nordson Corporation agradece la solicitud de información, los comentarios y las preguntas acerca de sus productos. Encontrará información general acerca de Nordson en Internet accediendo a la siguiente dirección:

<http://www.nordson.com>.

<http://www.nordson.com/en/global-directory>

Aviso

Esta publicación de Nordson Corporation está protegida por copyright. Fecha de copyright original 2021. Ninguna parte de este documento podrá fotocoparse, reproducirse ni traducirse a otro idioma, sin el previo consentimiento por escrito por parte de Nordson Corporation. La información contenida en esta publicación está sujeta a cambios sin previo aviso.

- Traducción del documento original -

Marcas comerciales

HDLV, Prodigy, Nordson y el logotipo de Nordson son marcas comerciales registradas de Nordson Corporation. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Seguridad

Leer y seguir las siguientes instrucciones de seguridad. Los avisos, precauciones e instrucciones específicas de tareas y equipos se incluyen en la documentación del equipo, cuando así proceda.

Asegurarse de que toda la documentación del equipo, incluyendo estas instrucciones, estén accesibles para las personas encargadas de manejar o poner en marcha el equipo.

Personal cualificado

Los propietarios del equipo son responsables de garantizar que personal especializado efectúe la instalación, el manejo y la puesta en marcha del equipo de Nordson. El término personal especializado se refiere a aquellos empleados o personas contratadas para desempeñar de forma segura las tareas asignadas. Deben conocer todas las normas de seguridad relevantes y deben ser físicamente capaces de realizar las tareas que les hayan sido asignadas.

Uso previsto

Cualquier uso del equipo Nordson diferente al descrito en la documentación entregada junto con el equipo podría provocar lesiones o daños a la propiedad.

Algunos ejemplos de uso inadecuado del equipo incluyen:

- Utilizar materiales incompatibles
- Realizar modificaciones no autorizadas
- Eliminar u omitir las protecciones de seguridad o enclavamientos
- Utilizar piezas incompatibles o dañadas
- Utilizar equipos auxiliares no aprobados
- Manejar el equipo excediendo los valores máximos

Reglamentos y aprobaciones

Asegúrese de que todo el equipo esté preparado y homologado para el entorno donde se vaya a utilizar. Cualquier aprobación obtenida para el equipo de Nordson será invalidada si no se cumplen las instrucciones de instalación, manejo y puesta en marcha.

Todas las fases de instalación del equipo deben cumplir con todas las normas nacionales, regionales y locales.

Seguridad personal

Siga estas instrucciones para evitar lesiones.

- En caso de no disponer de la cualificación suficiente, no maneje ni manipule el equipo.
- No maneje el equipo si las protecciones, puertas o cubiertas de seguridad no están intactas y si los enclavamientos automáticos no funcionan correctamente. No puentear ni desarmar ningún dispositivo de seguridad.
- Mantenerse alejado del equipo en caso de que esté en movimiento. Antes de ajustar o manipular el equipo en movimiento, desconecte el suministro de tensión y espere hasta que el equipo esté parado por completo. Bloquear la tensión y fijar el equipo para evitar movimientos inesperados.
- Elimine (purgue) las presiones hidráulicas y neumáticas antes de ajustar o manipular los sistemas o componentes sometidos a presión. Desconecte, bloquee y etiquete los interruptores antes de poner en marcha el equipo eléctrico.
- Obtenga y lea las "Fichas de datos de seguridad del material (FDS)" para todos los materiales utilizados. Siga las instrucciones del fabricante para un manejo y uso seguros de los materiales y utilice los dispositivos de protección personal recomendados.
- Para evitar lesiones, preste atención a los peligros menos obvios que pueden aparecer en el área de trabajo y que, en ocasiones, no pueden eliminarse por completo, como los originados debido a superficies calientes, bordes afilados, circuitos que reciben corriente eléctrica y piezas móviles que no pueden cubrirse o que han sido protegidas de otra forma por razones prácticas.

Seguridad contra incendios

Siga las siguientes instrucciones para evitar incendios o explosiones.

- Ponga a tierra todo el equipo conductor. Utilice únicamente mangueras de fluido y de aire puestas a tierra. Compruebe periódicamente el equipo y los dispositivos de puesta a tierra de la pieza. La resistencia a tierra no debe exceder de un megaohmio.
- Desconecte de inmediato todo el equipo si se producen chispas de electricidad estática o arcos eléctricos. No reinicie el equipo hasta que no se haya identificado y corregido la causa.
- No fumar, soldar, triturar ni utilizar llamas desprotegidas donde se utilicen o almacenen materiales inflamables. No caliente materiales a temperaturas superiores a las recomendadas por el fabricante. Asegúrese de que los dispositivos de monitorización y limitación de calor funcionen correctamente.
- Proporcione una ventilación adecuada para evitar concentraciones peligrosas de partículas volátiles o vapores. A modo orientativo, compruebe los códigos locales o la FDS correspondiente al material.
- No desconecte los circuitos eléctricos que estén bajo tensión mientras trabaje con materiales inflamables. Desconecte primero la alimentación con un interruptor de desconexión para evitar chispas.
- Debe conocer la ubicación de los botones de parada de emergencia, las válvulas de cierre y los extintores de incendios. Si el fuego se inicia en una cabina de aplicación, desconecte de inmediato el sistema de aplicación y los ventiladores de escape.
- Desconecte la tensión electrostática y ponga a tierra el sistema de carga antes de ajustar, limpiar o reparar el equipo electrostático.
- Limpiar, mantener, comprobar y reparar el equipo siguiendo las instrucciones incluidas en la documentación del mismo.
- Utilice únicamente piezas de repuesto que estén diseñadas para su uso con equipos originales. Póngase en contacto con el representante de Nordson para obtener información y recomendaciones sobre las piezas.

Conexión a masa



AVISO: Es peligroso manejar equipos electrostáticos defectuosos, ya que pueden producirse electrocuciones, incendios o explosiones. La comprobación de la resistencia debe ser parte del programa de mantenimiento periódico. Si se recibe una descarga eléctrica, por muy pequeña que sea, o se producen chispas de electricidad estática o arcos eléctricos, parar inmediatamente todo el equipo eléctrico o el equipo electrostático. No reinicie el equipo hasta que no se haya identificado y corregido el problema.

Las tomas a tierra dentro y alrededor de las aberturas de la cabina deben cumplir con los requerimientos NFPA para la Clase II, División 1 o 2, Zonas peligrosas. Ver NFPA 33, NFPA 70 (artículos NEC 500, 502 y 516), y NFPA 77, últimas condiciones.

- Todos los objetos conductores de electricidad situados en las áreas de aplicación deben estar conectados eléctricamente a tierra con una resistencia no superior a 1 megaohmio. La medición se realiza con un instrumento que aplique por lo menos 500 voltios al circuito que esté siendo evaluado.
- Entre el equipo que debe ponerse a tierra están incluidos, entre otros, el suelo del área de aplicación, las plataformas para los operarios, las tolvas, los soportes de fotocélulas y las boquillas de limpieza. El personal que trabaje en el área de aplicación debe estar conectado a tierra.
- Existe potencial de ignición por las cargas que se acumulan en el cuerpo humano. Las personas que permanezcan en superficies pintadas, como plataformas para los operarios, o que lleven puesto calzado no conductor, carecen de toma a tierra. El personal debe llevar puesto calzado con suelas conductoras o emplear un latiguillo de puesta a tierra para mantener contacto a tierra mientras esté trabajando con o cerca de equipos electrostáticos.
- Los operarios deben agarrar directamente la empuñadura de la pistola con la mano para prevenir descargas mientras manejan las pistolas de aplicación electrostáticas manuales. En caso de tener que utilizar guantes, cortar la parte de la palma o la de los dedos; llevar guantes conductores de electricidad o conectar un latiguillo de puesta a tierra a la empuñadura de la pistola o establecer cualquier otra puesta a tierra.
- Desconecte el suministro de tensión electrostática y ponga a tierra los electrodos de la pistola antes de ajustar o limpiar las pistolas de aplicación de polvo.
- Después de manipular los equipos, conecte todos los equipos, cables de tierra y cables que estén desconectados.

Medidas a tomar en caso de mal funcionamiento

Si un sistema o cualquier equipo del sistema no funciona correctamente, desconecte el sistema de inmediato y siga los pasos siguientes:

- Desconecte y bloquee la tensión eléctrica del sistema. Cierre las válvulas hidráulicas y neumáticas de cierre y elimine la presión.
- Identifique el motivo por el que el funcionamiento es incorrecto y corríjalo antes de reiniciar el sistema.

Eliminación

Deseche los equipos y materiales utilizados durante el manejo y la puesta en marcha de acuerdo con los códigos locales.

Descripción

La bomba de polvo de alta capacidad Prodigy HDLV (polvo de alta densidad, aire de volumen bajo) transporta grandes cantidades de polvo desde una ubicación a otra.

El diseño de la bomba y el diámetro pequeño de los tubos de succión y distribución que se utilizan con la bomba permiten una purga rápida y completa.

La bomba es más eficaz que las bombas tipo venturi tradicionales en las que se mezcla muy poco aire utilizado para el funcionamiento de la bomba con en el flujo del polvo. Únicamente el aire que se utiliza para extraer el polvo de la bomba e introducirlo en el tubo de distribución accede al flujo de polvo.

NOTA: Hay disponibles dos versiones de la bomba. Una con generador y la otra sin el. Todas las imágenes mostradas en el manual hacen referencia a la bomba con generador.

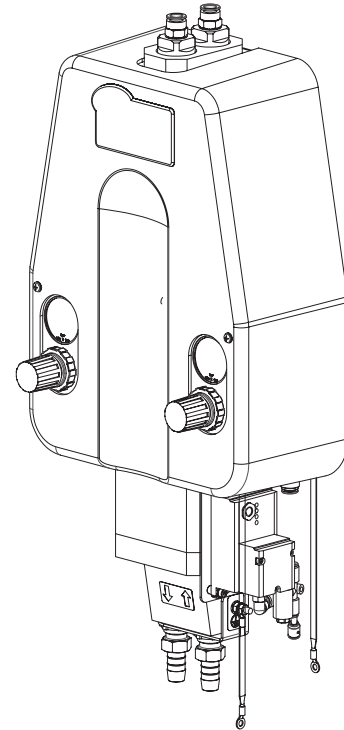


Figura 1 Bomba Prodigy HDLV de alta capacidad

Componentes de la bomba HDLV de alta capacidad

Ver la figura 2.

Ítem	Descripción	Función
Componentes de control de aire		
1	Válvula de control de los tubos de fluidificación	Circula para alternar la presión de aire positiva y negativa a los tubos de fluidificación.
2	Válvula de control de las válvulas peristálticas	Circula para conmutar la presión peristáltica entre las válvulas peristálticas de cada mitad de la bomba.
3	Regulador del aire de transporte y manómetro	Regula la presión de aire positiva y negativa que se está aplicando a los tubos de fluidificación. Habitualmente ajustada a 0,7-1,0 bar (10-15 psi).
4	Silenciador de escape	Permite que el aire de trabajo de la bomba salga de la misma de manera silenciosa.
5	Generador de turbina	Utiliza aire comprimido para generar 24 VCC para la válvula reglada controlada eléctricamente.
6	Racor de entrada de aire	Conecta la bomba HDLV de alta capacidad a la fuente de aire de 4,8-6,2 bar (70-90 psi).
7	Regulador de presión peristáltica y manómetro	Regula el aire que se está aplicando a las válvulas peristálticas. Habitualmente ajustada a 2,4-2,75 bar (35-40 psi).
8	Generador de vacío	Funciona con el principio venturi para generar la presión de aire negativa requerida para aspirar el polvo hacia el interior de los tubos de fluidificación.
9	Válvula de control reglada	Controla las secuencias de funcionamiento de la válvula de control de los tubos de fluidificación y la válvula de control de las válvulas peristálticas.
Componentes del conjunto de la bomba		
10	Tubos de fluidificación	Cilindros porosos que aspiran el polvo de forma alterna cuando se aplica un vacío a su parte exterior y expulsan el polvo cuando se aplica presión de aire a su parte exterior. Los tubos actúan a modo de filtro para evitar que el polvo pase por las válvulas de control y el tubo de aire y los contamine.
11	Racores del aire de purga	Envían presión de aire de línea a través del conjunto de la bomba durante el proceso de purga.
12	Distribuidor Y superior	Interfaz entre las válvulas peristálticas y los tubos porosos; consiste en dos conductos en forma de Y que unen las válvulas peristálticas con los tubos de fluidificación.
13	Válvulas peristálticas	Se abren y se cierran para permitir que el polvo se aspire o se expulse de los tubos de fluidificación.
14	Bloque Y inferior con racores dentados del tubo puesto a tierra	Proporciona una ruta de polvo desde los racores de succión y distribución hasta las válvulas peristálticas ubicadas en las mitades de la bomba, con racores dentados puestos a tierra.
15	Racor del tubo de distribución de polvo	Racor del tubo antiestático de 19 mm de DE que va al destino del polvo.
16	Racor del tubo de succión de polvo	Tubo antiestático de 19 mm de DE desde la fuente de polvo.

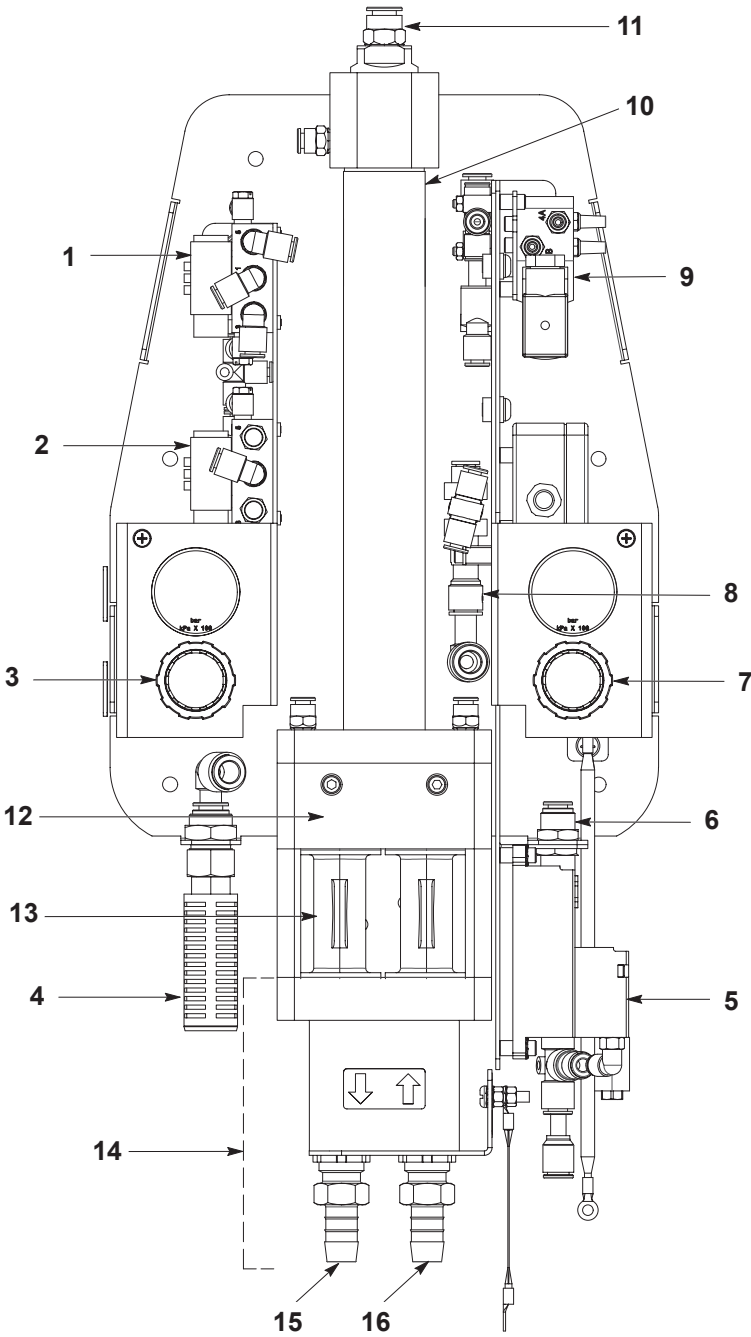


Figura 2 Componentes de la bomba (mostrados con la cubierta quitada)

Funcionamiento teórico

Bombeo

Ver la figura 3. La bomba de alta capacidad HDLV Prodigy consta de dos mitades que funcionan de forma idéntica. Las mitades aspiran y expulsan polvo de la bomba de forma alterna; mientras una mitad está aspirando polvo la otra está expulsándolo.

Mitad delantera en la fase de succión

La válvula peristáltica de succión frontal está abierta y la válvula peristáltica de salida frontal está cerrada. Se aplica un vacío al tubo de fluidificación poroso frontal que aspira el polvo por el tubo de succión, el racor de entrada, el bloque Y inferior de entrada, la válvula peristáltica de succión frontal y dentro del tubo de fluidificación frontal.

Una vez transcurrido el periodo de tiempo establecido el vacío se desconecta y la válvula peristáltica de succión frontal se cierra.

Mitad posterior en la fase de distribución

La válvula peristáltica de succión posterior está cerrada y la válvula peristáltica de salida posterior está abierta. Se aplica presión de aire al tubo de fluidificación posterior lo que provoca que el polvo se expulse del tubo de fluidificación y llegue a su destino a través de la válvula peristáltica de distribución posterior, el bloque Y inferior, el racor de distribución y el tubo de distribución.

A continuación, cada mitad se conmuta a la fase alterna. Ahora la mitad delantera expulsa el polvo de los tubos de fluidificación mientras la posterior lo aspira.

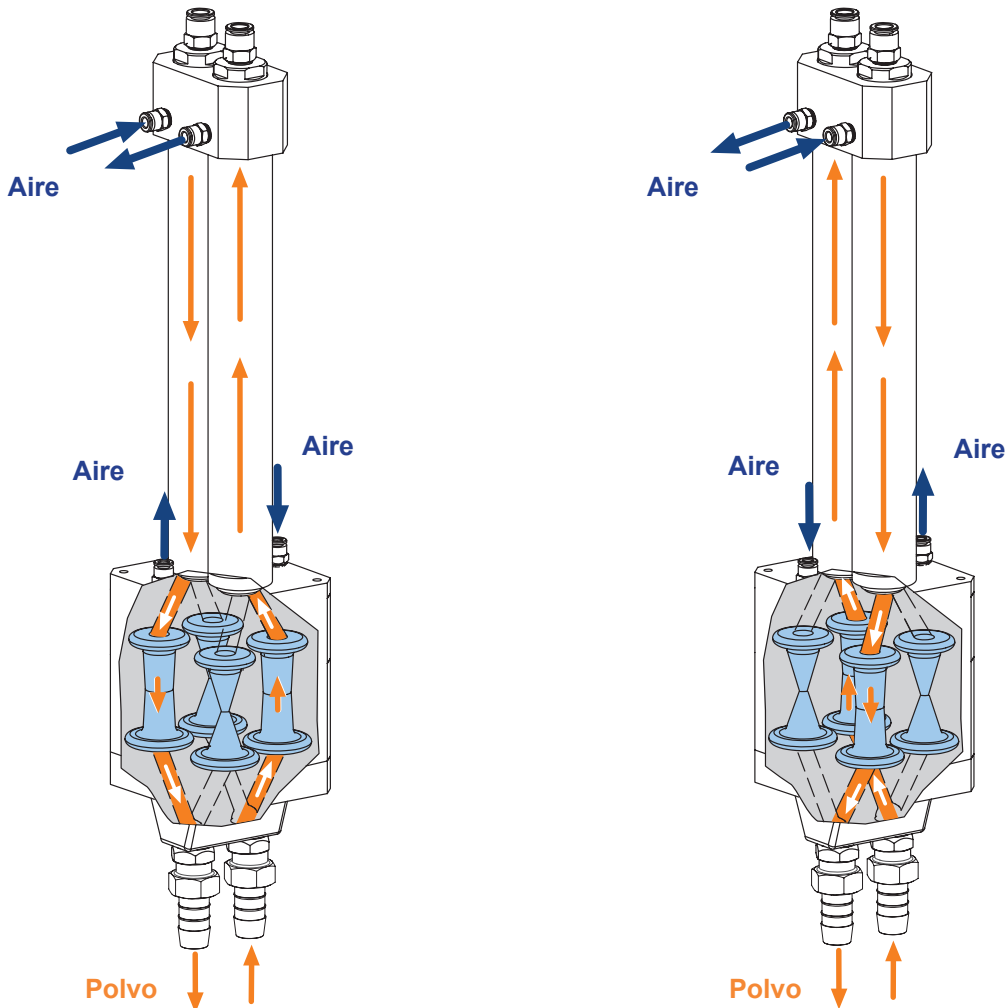


Figura 3 Funcionamiento teórico — Bombeo

Purga

NOTA: El proceso de purga de la bomba depende de cómo se integra la bomba en un sistema de recubrimiento en polvo.

Ver la figura 4. La bomba debe funcionar mientras se realiza la purga. Durante la purga la presión de aire de línea fluye a través de los tubos de fluidificación, las válvulas peristálticas y sale por las líneas de succión y distribución.

El aire de purga se impulsa si se suministra desde un centro de alimentación o un sistema de distribución complementaria. Los pulsos duran habitualmente 250 milisegundos (conectado) y 250 milisegundos (desconectado).

Si la purga se inicia manualmente pulsando el botón de purga en una estación de bomba manual, el aire de purga no se impulsa. Apretar repetidamente el botón de purga para suministrar aire por pulsos.

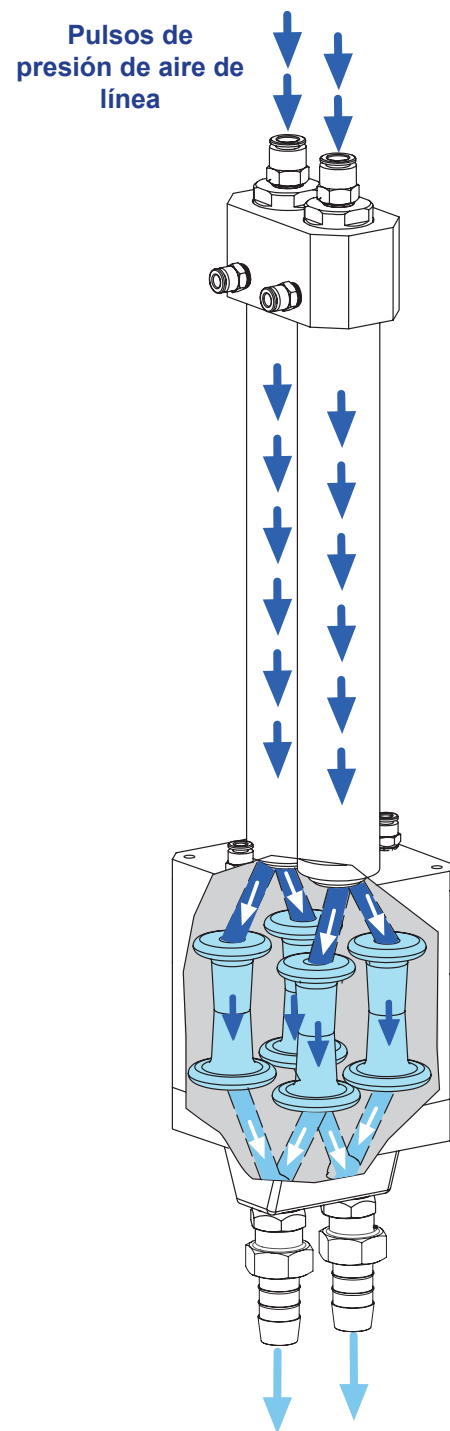


Figura 4 Funcionamiento teórico — Purga

Especificaciones

Salida (máxima)	4 kg (9 lb) por minuto
Aire de entrada (en la entrada de la bomba)	4,8-6,2 bar (70-90 psi)
Aire de purga	Presión de aire de línea (7 bar [100 psi] máxima)
Presiones del aire de trabajo: Válvulas peristálticas Aire de transporte	2,4-2,75 bar (35-40 psi) 0,7-1,0 bar (10-15 psi)
Consumo de aire: Aire de transporte Consumo total	28-56 l/min (1-2 cfm) 255-311 l/min (9-11 cfm)
Entrada eléctrica (bomba sin generador)	24 VCC, 1,75 W (73 mA)
Tamaño de tubo Entrada de aire Succión de polvo Suministro de polvo	10 mm de DE poliuretano, 10 m (33 pies) longitud máx. manguera antiestática de 19 mm de DE, 3,65 m (12 pies) longitud máx. manguera antiestática de 19 mm de DE, 30,5 m (100 pies) longitud máx. NOTA: Para obtener los mejores resultados mantener los tubos de succión y distribución lo más cortos posible.
Dimensiones	Ver la figura 5

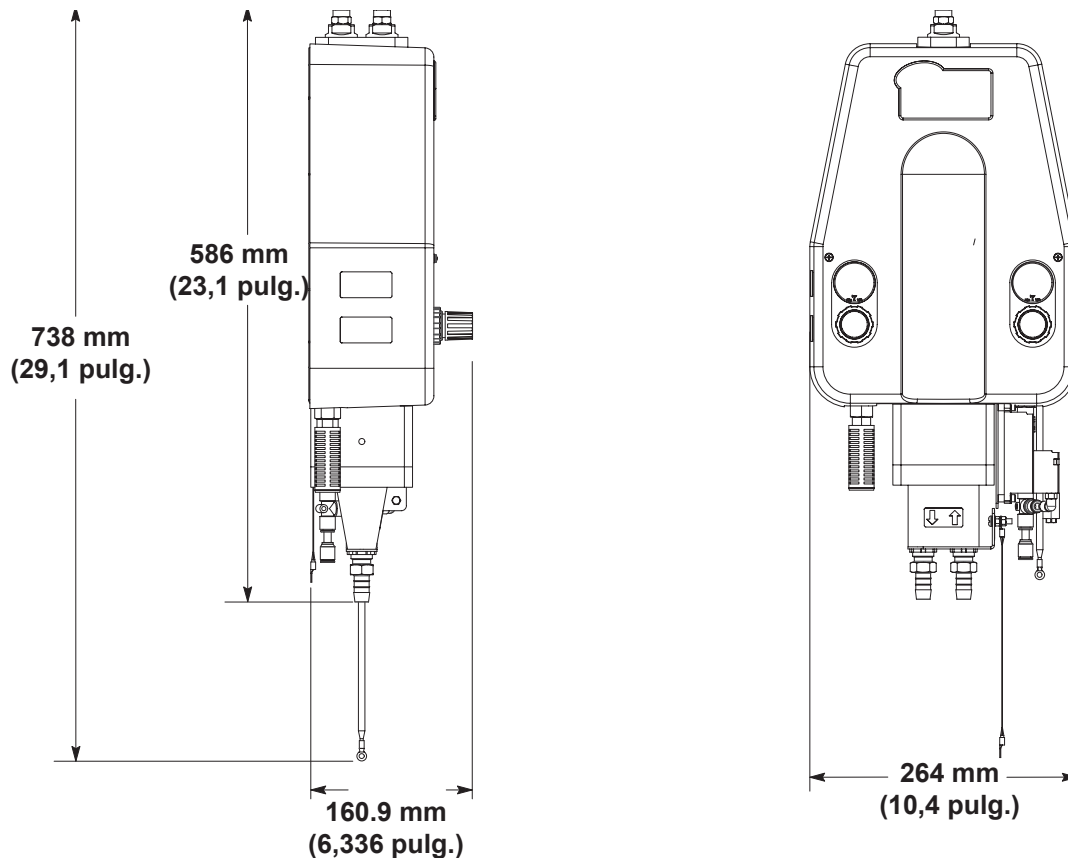


Figura 5 Dimensiones de la bomba

Etiqueta de homologación

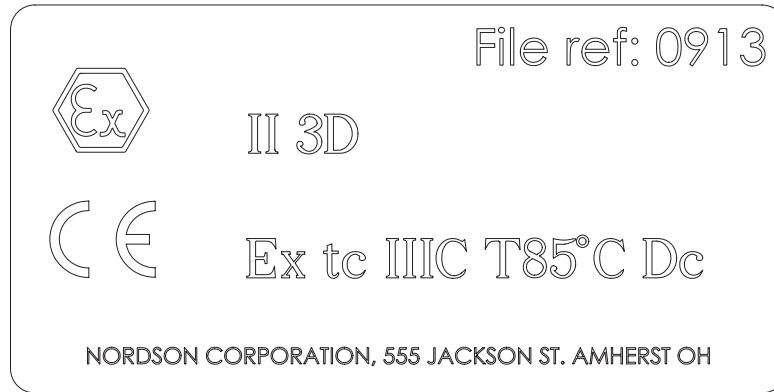


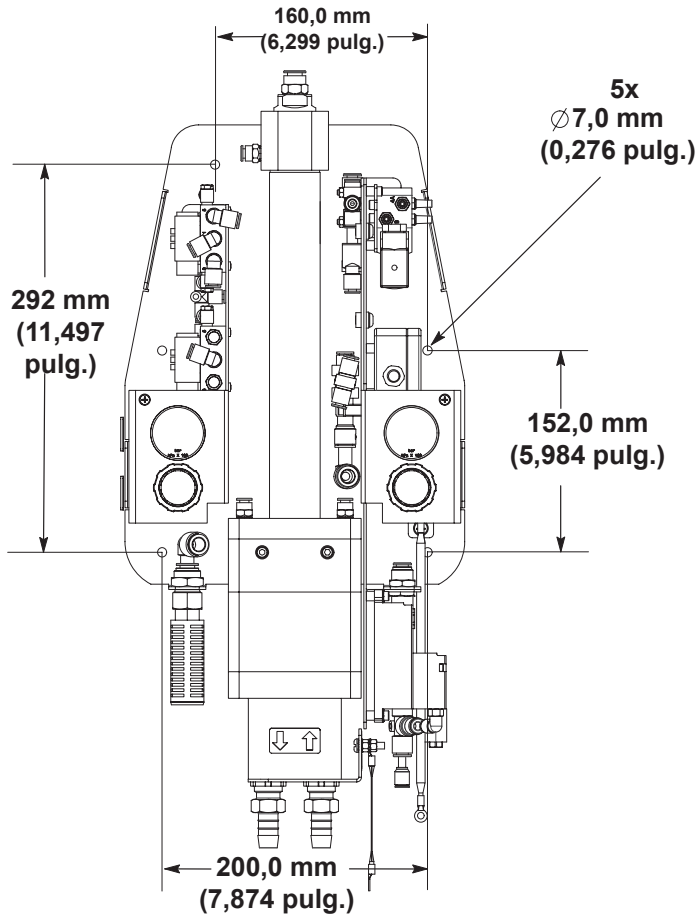
Figura 6 Etiqueta de homologación

Instalación



AVISO: La unidad de control debe estar bien conectada a una buena toma de tierra. No poner a tierra la bomba puede causar incendio o explosión.

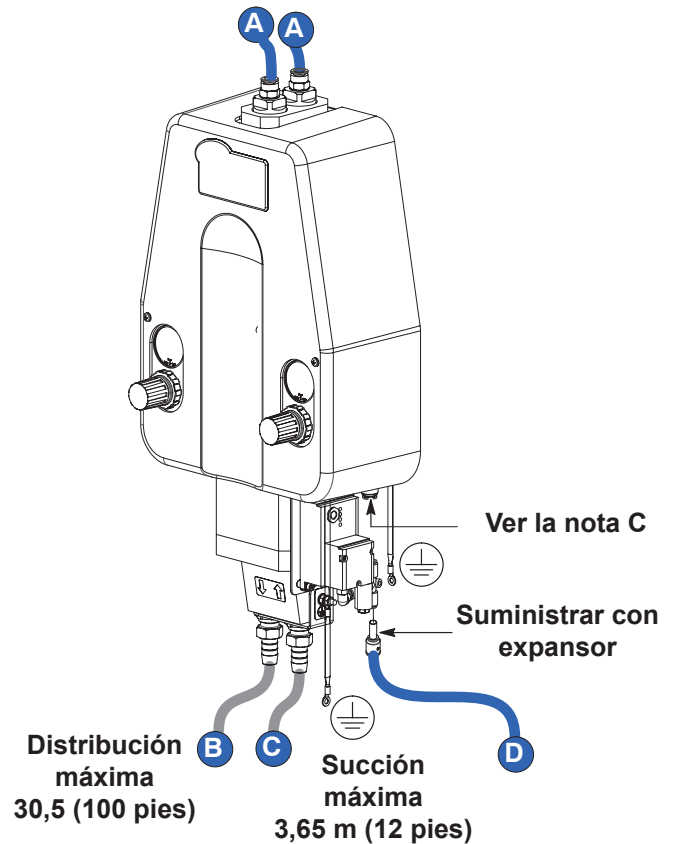
NOTA: La bomba está montada normalmente sobre un panel que incluye un regulador de aire de trabajo y un pulsador manual, además de una válvula de aire de trabajo dirigida para la purga manual. El panel también puede incluir un regulador auxiliar para la fluidificar la fuente de polvo.



Dimensiones de montaje del panel

Utilizar los tornillos, arandelas y tuercas M6 suministrados para montar la bomba.

NOTA A: Se incluyen cinco agujeros de montaje y cuatro juegos de fijadores M6. Utilizar los cuatro agujeros de montaje que coincidan mejor con la superficie de montaje.



Conexiones de los tubos

NOTA B: Para obtener los mejores resultados, mantener los tubos de succión y distribución lo más cortos posible.

NOTA C: Ubicación del suministro con expansor y conexión para el tubo de 10 mm para las versiones sin generador.

CONEXIÓN	TIPO	FUNCIÓN
A	Tubo de poliuretano azul de 10 mm	Desde la fuente de aire de purga suministrada por el cliente (7 bar [100 psi] máx.)
B	Tubo antiestático de 19 mm	Distribución: a destino del polvo
C	Tubo antiestático de 19 mm	Succión: desde la fuente de polvo
D	Tubo de poliuretano azul de 10 mm	Desde la fuente de aire de entrada de 4,8–6,2 bar (70–90 psi)
⊕	Cable de tierra de la bomba	A la toma de tierra

Figura 7

Operación

Ver la figura 8 y la tabla 1 para las presiones de trabajo típicas. Después de efectuar los ajustes iniciales y realizar los ajustes de presión de aire, no debería ser necesario volver a realizar ningún tipo de ajuste.

Los ajustes indicados son aproximados. Realizar los ajustes tal y como sea necesario, durante la configuración para obtener los resultados deseados.

Bomba con generador

1. Para poner en marcha la bomba conectar el suministro de aire de trabajo.
2. Regular la presión de aire para la presión de trabajo típica o 4,8–6,2 bar (70–90 psi).
3. Para detener la bomba desconectar el suministro de aire de trabajo.

Bomba sin generador



PRECAUCIÓN: Deben aplicarse 24 VCC a la bomba antes (o al mismo tiempo) de aplicar el suministro de aire. Si se aplica la presión sin los 24 VCC, la bomba no funcionará de forma correcta y se llenará de polvo.

1. Para poner en marcha la bomba, conectar los 24 VCC y el suministro de aire de trabajo.
2. Regular la presión de aire para la presión de trabajo típica o 4,8–6,2 bar (70–90 psi).
3. Para detener la bomba, desconectar el suministro de aire de trabajo y los 24 VCC.

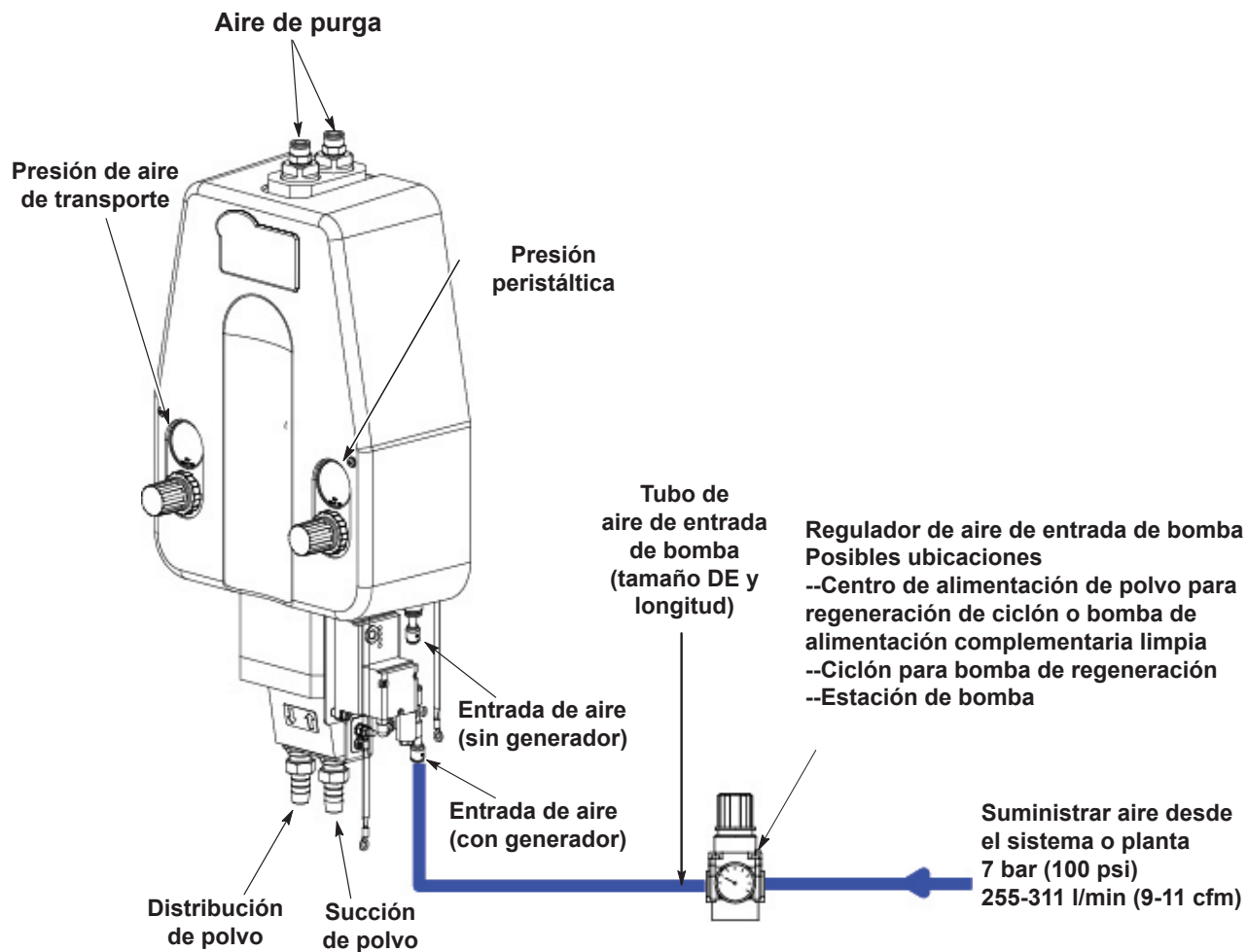


Figura 8 Funcionamiento de la bomba

Tabla 1 Presiones de aire de funcionamiento típicas (Ver la figura 8)

Presión de aire	Ajustes	
	Bomba con generador (requiere aire para funcionar)	Bomba sin generador (requiere 24 VCC y aire para funcionar)
Aire de entrada de la bomba – Regulador/ manómetro conectado con el tubo al aire de entrada de la bomba, tubo de 10 mm (opcional: 8 mm) 4 m (13 pies) de longitud máx.	4,8 bar (70 psi)	4,8 bar (70 psi)
Aire de entrada de la bomba – Regulador/ manómetro conectado con el tubo al aire de entrada de la bomba, tubo de 10 mm 10 m (33 pies) de longitud máx.	5,5 bar (80 psi)	4,8 bar (70 psi)
Aire de purga	7 bar (100 psi)	7 bar (100 psi)
Aire de la válvula peristáltica (regulador derecho de la bomba)	2,4 bar (35 psi)	2,4 bar (35 psi)
Aire de transporte (regulador izquierdo en la bomba)	1,0 bar (15 psi)	1,0 bar (15 psi)

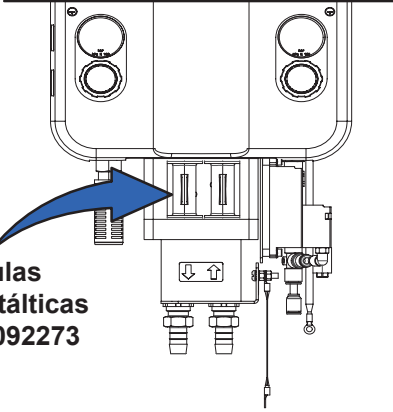
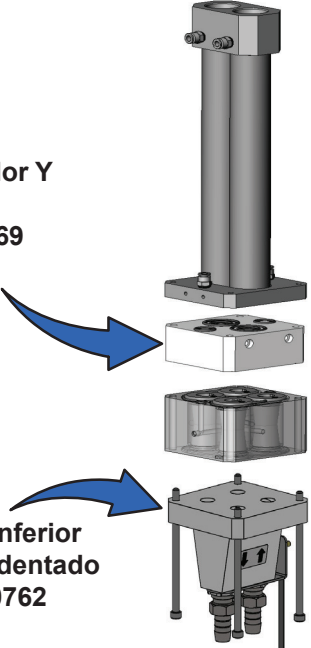
Mantenimiento

Realizar estos procedimientos de mantenimiento para asegurarse de que la bomba funcione con la máxima eficacia.



AVISO: Encomendar las siguientes tareas únicamente a personal especializado. Seguir las instrucciones de seguridad que se indican aquí y en cualquier otra documentación relacionada.

NOTA: Podría tener que realizar estos procedimientos con más o menos frecuencia, dependiendo de factores tales como la experiencia del operario y el tipo de polvo utilizado.

Frecuencia	Pieza	Procedimiento
<p>Diario</p>	 <p>Válvulas peristálticas Kit 1092273</p>	<p>Examine el cuerpo de válvulas peristálticas en cuanto a indicios de fugas de polvo. Si se ve polvo en el cuerpo de válvulas peristálticas o grietas de tensión en las válvulas peristálticas, sustituir las válvulas peristálticas.</p>
<p>Cada seis meses o Cada vez que se desmonta la bomba</p>	 <p>Distribuidor Y superior Kit 1057269</p> <p>Bloque Y inferior con racor dentado Pieza 1610762</p>	<p>Desmontar el conjunto de bomba e inspeccionar el bloque Y inferior y el distribuidor Y superior en caso de que hubiera indicios de desgaste o fusión por impacto. Limpiar estas piezas en un limpiador ultrasónico en caso necesario.</p> <p>NOTA: Para reducir el tiempo de parada, tener en stock un distribuidor Y superior y un bloque Y inferior para poder instalarlos mientras se limpie el otro juego.</p>

Localización de averías

Problema	Causa posible	Acción correctiva
1. Salida de polvo reducida (las válvulas peristálticas se abren y se cierran)	Obstrucción en el tubo de polvo que va al destino	Comprobar el tubo en cuanto a obstrucciones. Purgar la bomba.
	El aire de transporte está ajustado demasiado alto	Reducir la presión de aire de transporte.
	El aire de transporte está ajustado demasiado bajo	Aumentar la presión de aire de transporte.
	Válvula peristáltica defectuosa	Sustituir las válvulas peristálticas.
	Tubos de fluidificación obstruidos	Sustituir los tubos de fluidificación.
	La electroválvula de aire de transporte no actúa	Ver los diagramas de tubos en las página 28 y página 29. 1. Apagar la bomba y desconectar los tubos J y K de la parte superior de la bomba. 2. Conectar la bomba y comprobar la presión de aire positiva y negativa alterna de los tubos. <ul style="list-style-type: none"> • Si no hay presión, cambiar la válvula. • Si se acciona la válvula pero no hay presión de aire positiva ni negativa en los tubos, comprobar que no haya obstrucciones en las líneas que entran y salen de la válvula.
	La válvula de control regulada no actúa O bien: Fallo en el kit HDLV de control eléctrico Prodigy	Ver el kit HDLV de control eléctrico Prodigy en página 15 para la localización de averías relacionada con los ítems incluidos en el kit.
2. Salida de polvo reducida (las válvulas peristálticas no se abren ni se cierran)	Válvula peristáltica defectuosa	Sustituir las válvulas peristálticas.
	Válvula de retención defectuosa	Sustituir las válvulas de retención.
	La electroválvula de presión peristáltica no actúa	Ver los diagramas de tubos en las página 28 y página 29. Apagar la bomba y desconectar los tubos H y G de la bomba. Conectar la bomba y comprobar la presión de aire positiva alterna de los tubos. Si no hay presión, cambiar la válvula. Si se acciona la válvula pero hay presión de aire en los tubos, comprobar que no haya obstrucciones en las líneas de aire que entran y salen de la válvula.
	La válvula de control regulada no actúa O bien: Fallo en el kit HDLV de control eléctrico Prodigy	Ver el kit HDLV de control eléctrico Prodigy en la página página 16 para la localización de averías relacionada con los ítems incluidos en el kit.

Continúa...

Problema	Causa posible	Acción correctiva
3. Entrada de polvo reducida (pérdida de succión de la fuente polvo)	Obstrucción en el tubo de polvo de la fuente de alimentación	Comprobar el tubo en cuanto a obstrucciones. Purgar la bomba.
	Pérdida de vacío en el generador de vacío	Comprobar la contaminación del generador de vacío. Comprobar el silenciador de escape. Si el silenciador de escape parece estar taponado, sustituirlo.
	Juntas tóricas dañadas en la ruta de polvo	Comprobar todas las juntas tóricas de la ruta de polvo. Sustituir las juntas tóricas desgastadas o dañadas.
4. Válvulas peristálticas con fallo rápido, grietas en el saliente	La bomba no está puesta a tierra correctamente. El polvo se está cargando por rozamiento Tribo en la bomba y se pone a tierra a través de las válvulas peristálticas.	Comprobar que la bomba y las mangueras están adecuadamente puestas a tierra. Sustituir las válvulas peristálticas. Ver las piezas para la sustitución.

Kit de la válvula regulada de control eléctrico Prodigy

Ver la figura 9 y consultar las tablas 2 y 3 para la localización de averías en referencia a los ítems incluidos en el kit de la válvula regulada eléctrica Prodigy.

NOTA: Led de generador no aplicable a los conjuntos sin generador.

NOTA: Conector de la válvula de control regulada en referencia al conector en la table 2 y la table 3.

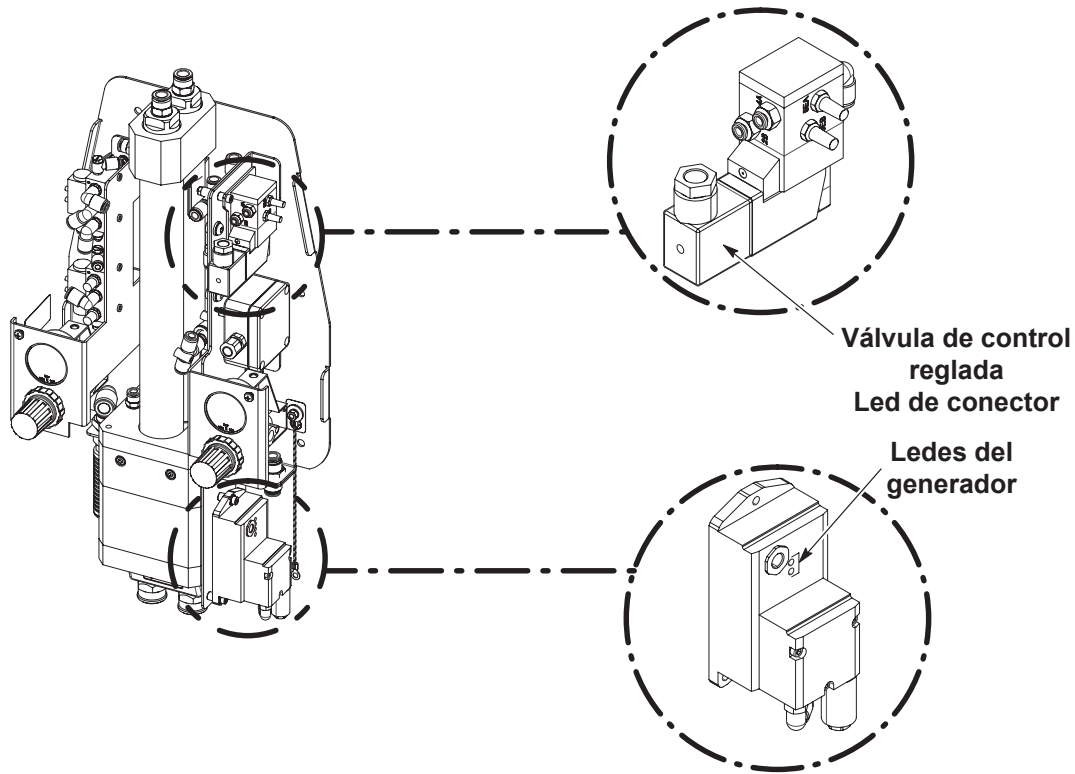


Figura 9 Ubicación de los ledes de diagnóstico

Tabla 2 Estado de funcionamiento normal para los ledes

Estados de led del generador		Estado de led del conector de la válvula de control regulada
Verde	Rojo	Rojo
Parpadea	APAGADO	Parpadea
<p>NOTA: Esto supone que los ajustes de presión de aire de funcionamiento adecuados se apliquen a la bomba (ver la sección de funcionamiento en página 11 para los ajustes).</p>		

Tabla 3 Estados de led de localización de averías para el kit de la válvula reglada de control eléctrico Prodigy

Estados de led del generador		Estado de led del conector	Causa posible	Acción correctiva
Verde	Rojo	Rojo		
<p>NOTA: Si los ledes no están en su estado de funcionamiento normal, se recomienda primero avanzar por los pasos de acción correctiva para "<i>Suministro de aire a la bomba demasiado bajo</i>" antes de utilizar los estados de led para diagnosticar otras causas posibles.</p>			El suministro de aire a la bomba es demasiado bajo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aumentar la presión del aire para transferir el conjunto de bomba 4,8–6,2 bar (70–90 psi) hasta que la válvula reglada y la bomba operen. 2. Comprobar si los ledes indican su estado de funcionamiento normal. En caso contrario, continuar con el siguiente paso. 3. Comprobar el tubo de suministro de aire que va a la bomba en cuanto al tamaño del DE y la longitud aproximada. Si el DE del tubo es de 8 mm y la longitud del tubo es superior a los 4 m de longitud, sustituirlo por un tubo de 10 mm. Utilizar un expansor en la ubicación del aire de la entrada de la bomba y también en la fuente de aire para adaptar el tubo de 10 mm a la conexión existente de 8 mm, en caso necesario. 4. Ajustar la presión del suministro de aire a la bomba de transferencia a 5,5 bar (80 psi) o superior hasta que la válvula reglada y la bomba operen.
DESCONECTADO	DESCONECTADO	DESCONECTADO	Fallo con generador	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aumentar la presión del aire para transferir el conjunto de bomba 4,8–6,2 bar (70–90 psi) hasta que la válvula reglada y la bomba operen. 2. Comprobar si los ledes indican su estado de funcionamiento normal. En caso contrario, continuar con los siguientes pasos. 3. Si el led del generador verde no parpadea, sustituir el kit del generador (ver la sección <i>Piezas</i> en la página 42 para el número de pieza). 4. Si el led del generador verde parpadea, pero el led del conector rojo está desconectado, ver los pasos de la acción correctiva para el "<i>Fallo en el kit HDLV de control eléctrico Prodigy.</i>"
Parpadea	Parpadea	APAGADO		

Continúa...

Estados de led del generador		Estado de led del conector	Causa posible	Acción correctiva
Verde	Rojo	Rojo		
Parpadea	APAGADO	APAGADO	Fallo en el kit HDLV de control eléctrico Prodigy	<p>Para las versiones con generador, ir al paso 4.</p> <p>Para las versiones sin generador, completar los siguientes pasos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comprobar que se están suministrando 24 VCC a la bomba. 2. Comprobar que la presión del suministro de aire a la bomba de transferencia está ajustada adecuadamente. 3. Comprobar que los 24 VCC y el suministro de aire se conectan y desconectan al mismo tiempo. Si ambos están funcionando y el led de la válvula de control reglada aún no parpadea, continuar con el paso 4. 4. Aumentar la presión del aire para transferir el conjunto de bomba 4,8–6,2 bar (70–90 psi) hasta que la válvula reglada y la bomba operen. 5. Comprobar si los ledes han vuelto al estado de funcionamiento normal. En caso contrario, continuar con el siguiente paso. 6. Sustituir el kit HDLV de control eléctrico Prodigy (ver la sección de piezas de repuesto en página 41 para los números de pieza).
				<i>Continúa...</i>

Estados de led del generador		Estado de led del conector	Causa posible	Acción correctiva
Verde	Rojo	Rojo		
Parpadea	APAGADO	Parpadea	<p>La válvula de control reglada no actúa</p> <p>NOTA: Los ledes mostrarán el estado de funcionamiento normal cuando se trata de esta causa concreta.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aumentar la presión del aire para transferir el conjunto de bomba 4,8–6,2 bar (70–90 psi) hasta que la válvula reglada y la bomba operen. 2. Comprobar si la válvula reglada y la bomba operan de forma consistente a 1 segundo por frecuencia de ciclo. 3. En caso contrario, desconectar la bomba. 4. Ver los diagramas del tubo en las páginas 28 y 29. Desconectar los tubos L y M de la válvula de control reglada. 5. Conectar la bomba y comprobar la válvula de control reglada para alternar la presión de aire positivo durante 0,5 segundos conectado y durante 0,5 segundos desconectado. 6. Si el aire no se alterna a un ritmo constante, sustituir el kit de la válvula de control reglada (ver la sección de piezas de repuesto en la página 41 para el número de pieza).

Reparación



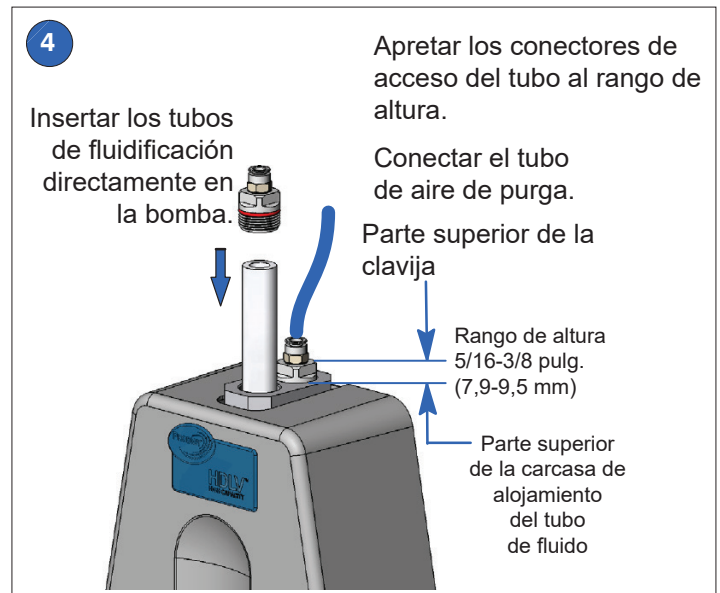
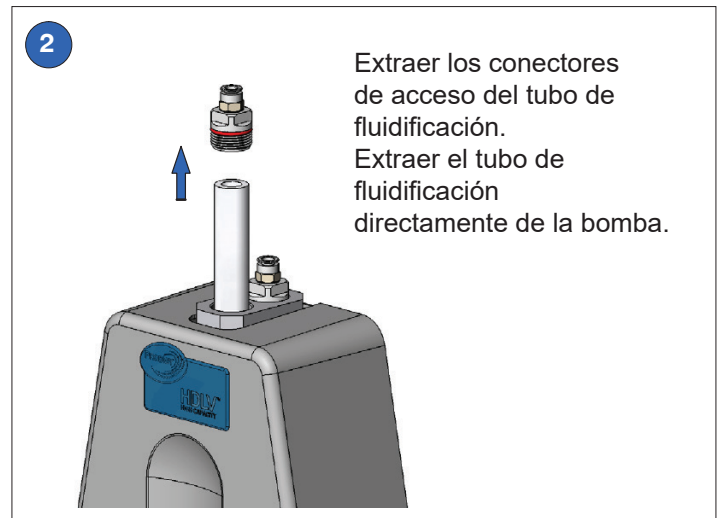
AVISO: Encomendar las siguientes tareas únicamente a personal especializado. Seguir las instrucciones de seguridad que se indican aquí y en cualquier otra documentación relacionada.



AVISO: Desconectar y eliminar la presión de aire del sistema antes de realizar las tareas siguientes. En caso contrario, podrían producirse lesiones personales.

Sustitución del tubo de fluidificación

NOTA: Hay cuatro juntas tóricas incluidas en el kit del tubo de fluidificación. Sustituir las juntas tóricas si estas estuvieran desgastadas. No es necesario sustituir las juntas tóricas cada vez que se sustituyen los tubos de fluidificación.



Desmontaje de la bomba



AVISO: Desconectar y eliminar la presión de aire del sistema antes de realizar las tareas siguientes. En caso contrario, podrían producirse lesiones personales.

NOTA: Etiquetar todos los tubos de polvo y aire antes de desconectarlos de la bomba.

1. Ver la figura 10. Desconectar las líneas de aire de purga desde la parte superior de la bomba.
2. Desconectar el tubo de entrada y salida de polvo desde la parte inferior de la bomba.
3. Retirar los dos tornillos (A) y la cubierta de la bomba.
4. Ver la figura 11. Desconectar un extremo de cada uno de los siete tubos de aire indicados.

NOTA: Las letras en Figure 11 corresponden a las letras del diagrama del tubo en la página 27.

5. Ver la figura 10. Retirar los dos tornillos (B) que sujetan el conjunto de la bomba a la base. Retirar el conjunto de la bomba y colocarlo a una superficie de trabajo limpia.
6. Ver la figura 12. Empezando con los tubos de fluidificación, desmontar la bomba, tal y como se muestra.

NOTA: Ver Sustitución de las válvulas peristálticas en la página 23 para las instrucciones de sustitución de la válvula peristáltica. Los discos de filtro se incluyen en los kits de válvulas peristálticas.

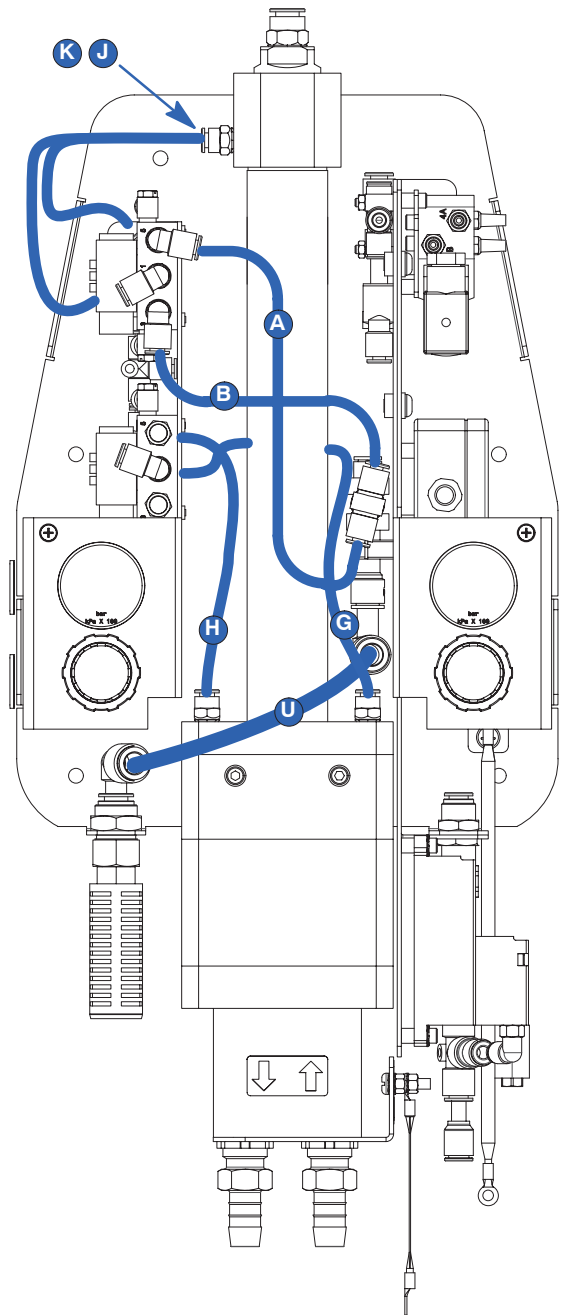


Figura 11 Desconexión de los tubos de aire

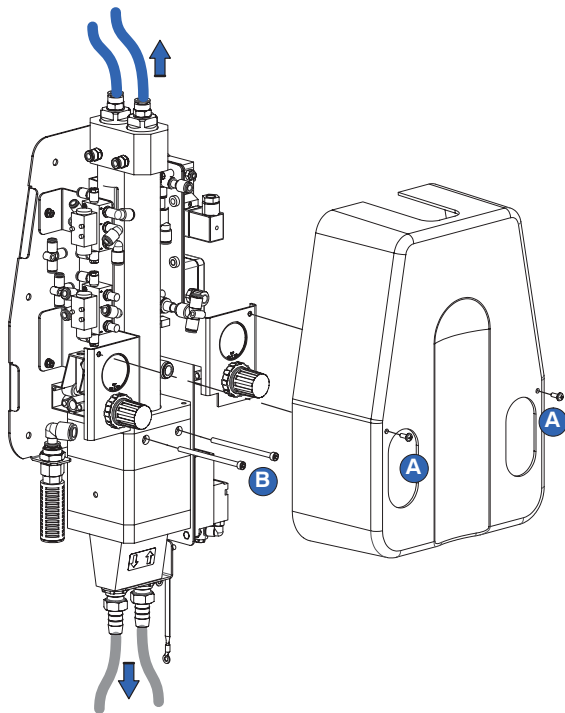


Figura 10 Extracción del conjunto de la bomba

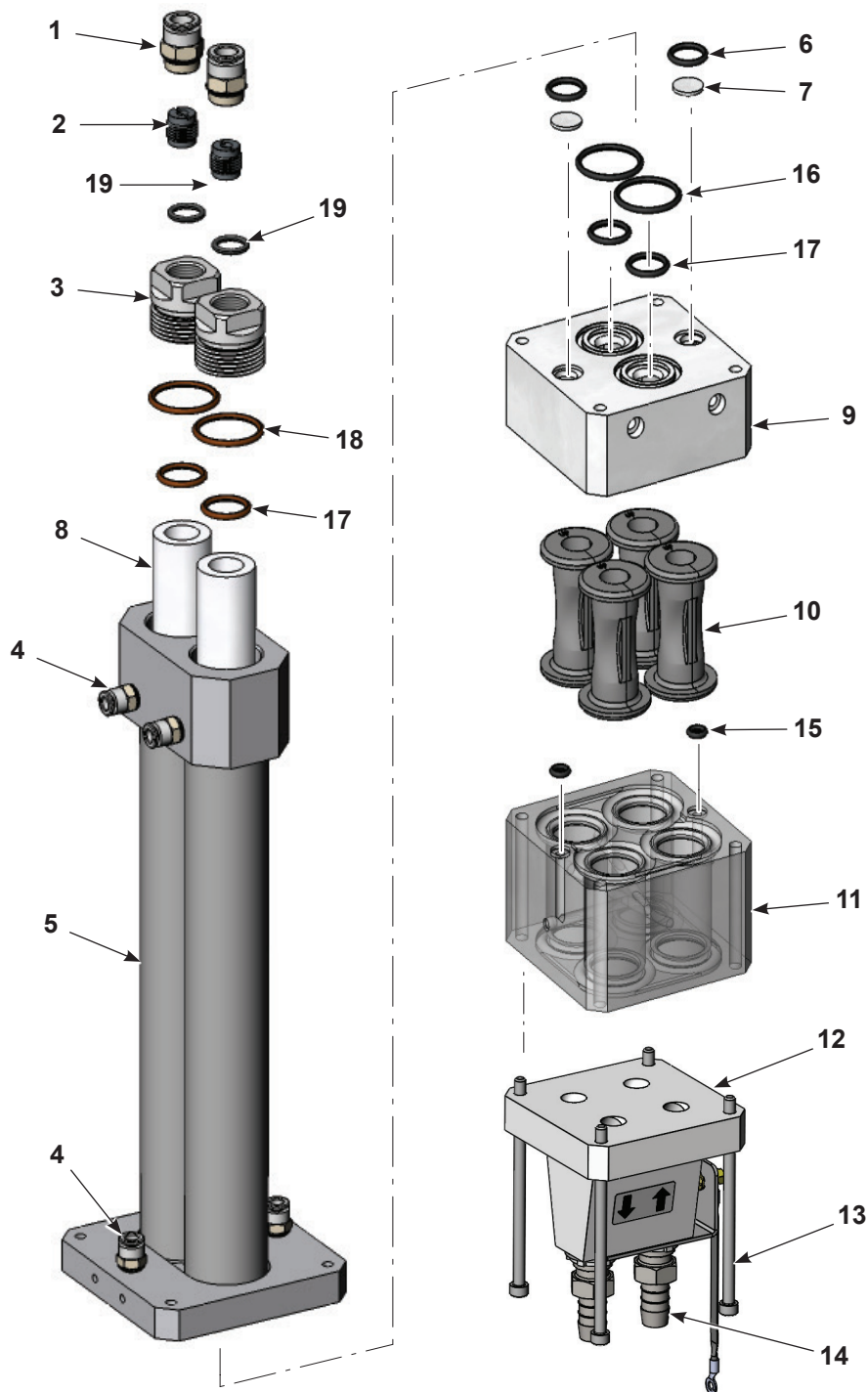


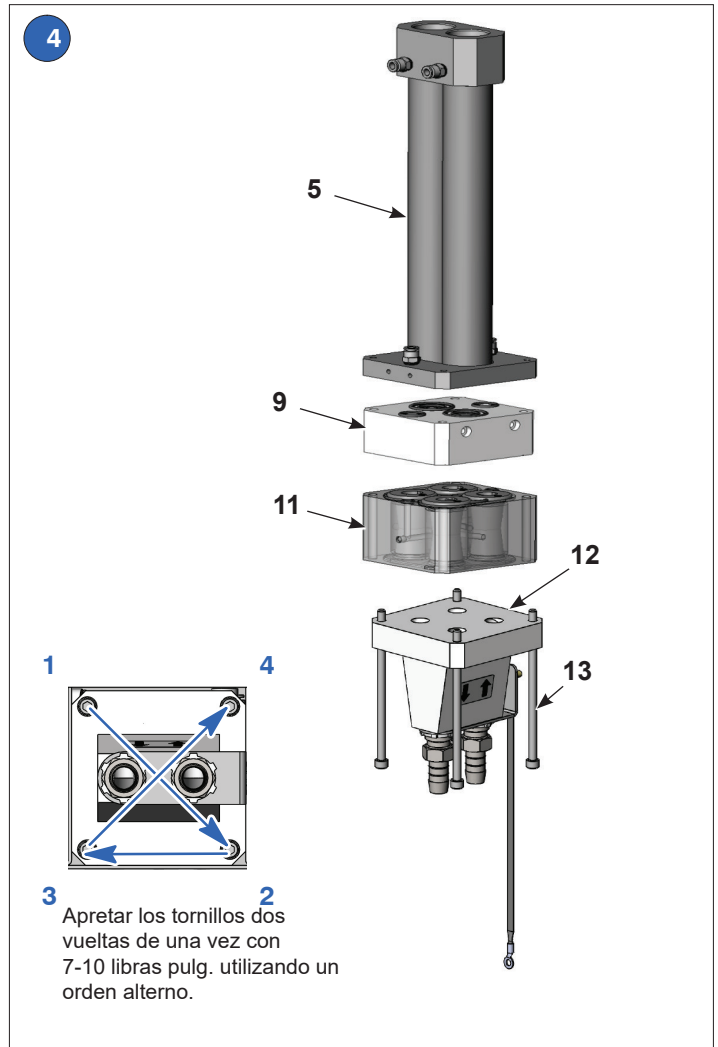
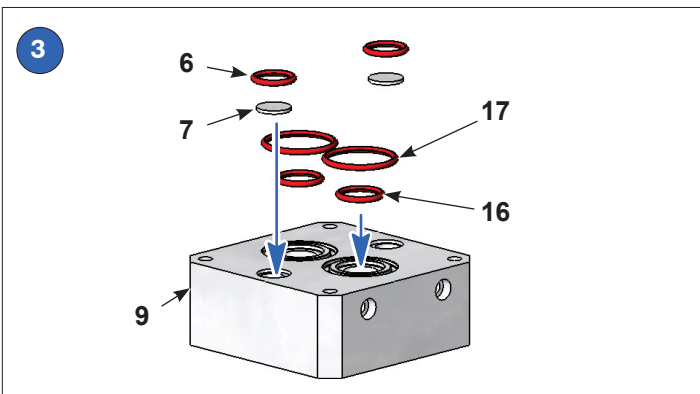
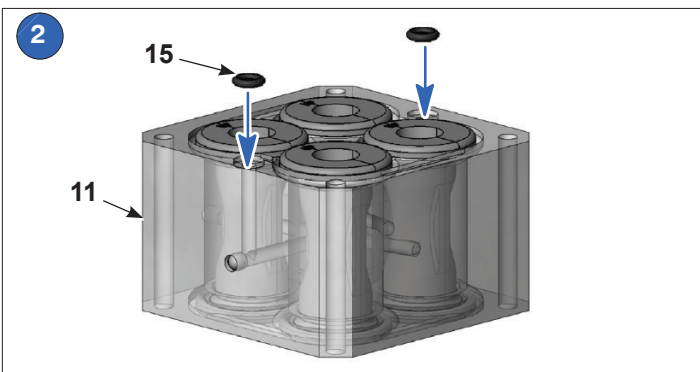
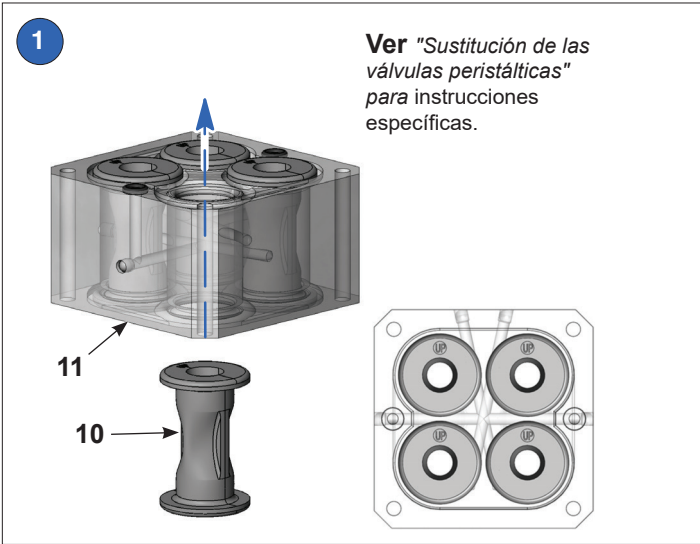
Figura 12 Desmontaje y montaje de la bomba

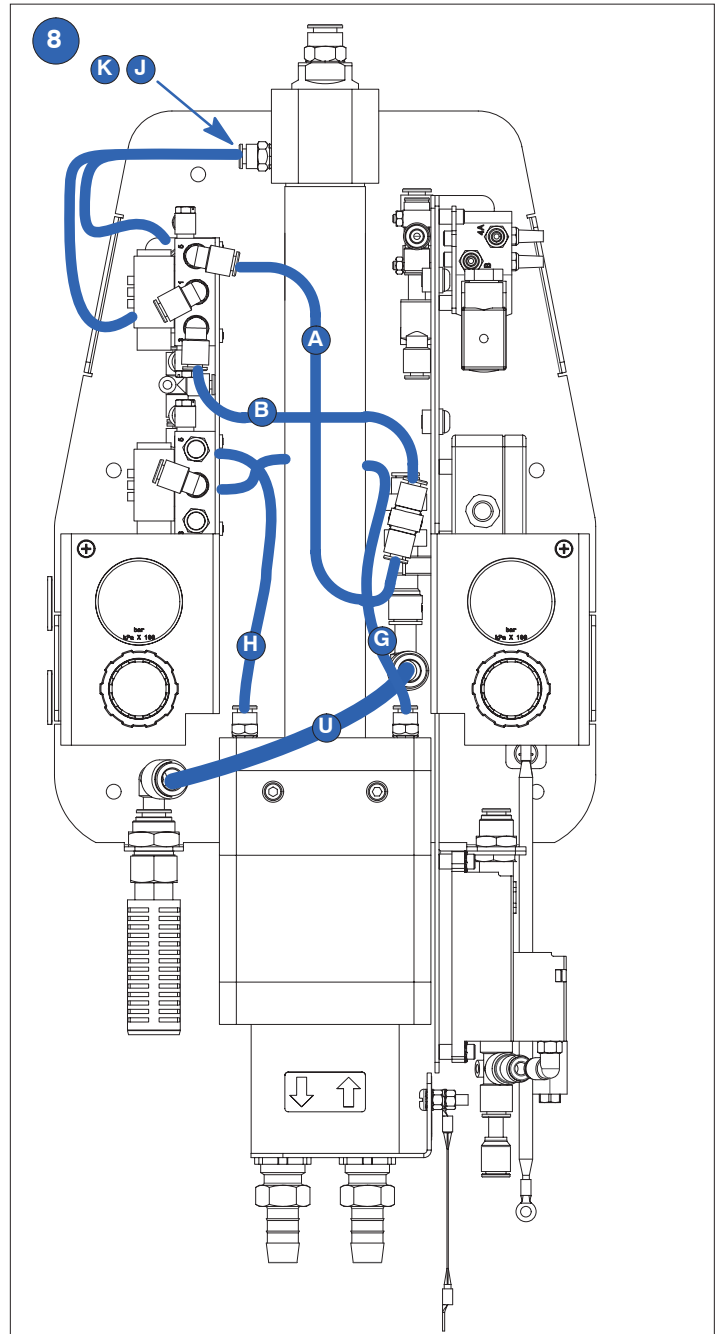
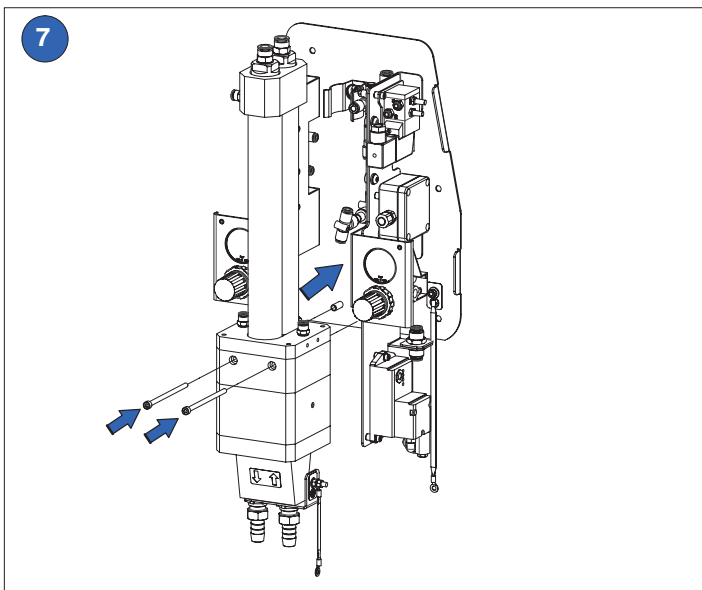
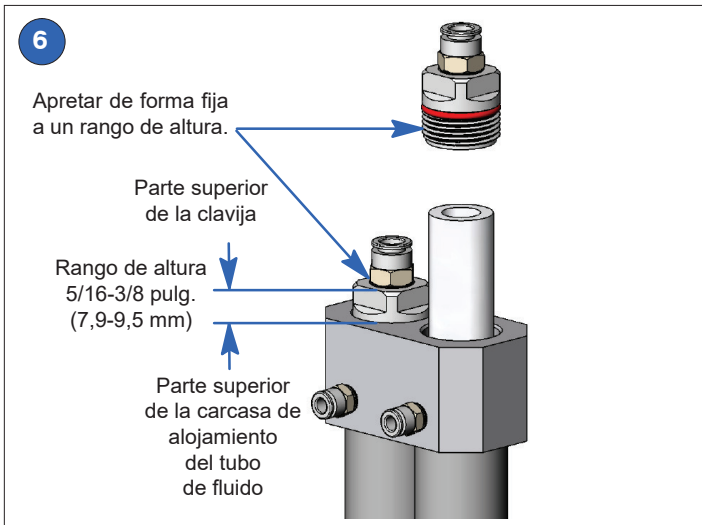
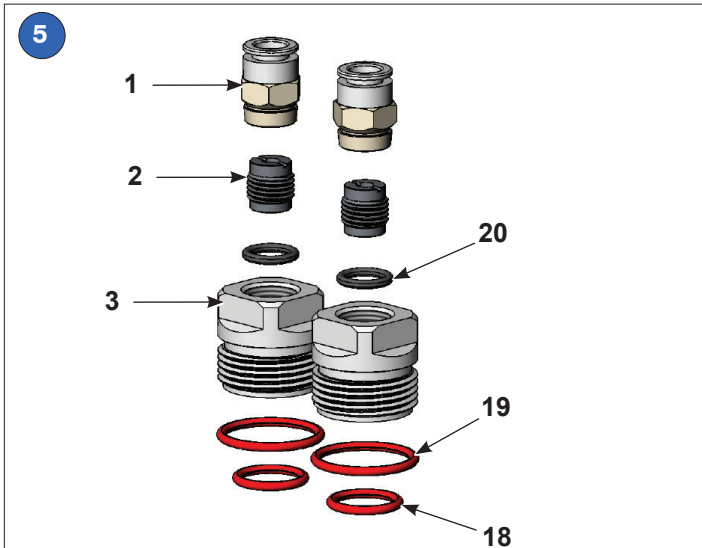
- | | | |
|--|--------------------------------------|---|
| 1. Conectores de tubos de 10 mm (2) | 7. Discos de filtro (2) | 15. Juntas tóricas (2), 0,219 x 0,406 pulg. |
| 2. Válvulas de retención (2) | 8. Tubos de fluidificación (2) | 16. Juntas tóricas (2), 1,188 x 1,375 pulg. |
| 3. Conectores de acceso de los tubos de fluidificación (2) | 9. Distribuidor Y superior | 17. Juntas tóricas (4), 0,688 x 0,875 pulg. |
| 4. Conectores de tubo de 6 mm (4) | 10. Distribuidor Y superior | 18. Juntas tóricas (2), 1,25 x 1,063 pulg. |
| 5. Conjunto de tubos de fluidificación exterior | 11. Cuerpo de válvulas peristálticas | 19. Juntas tóricas (2), 0,438 x 0,625 pulg. |
| 6. Juntas tóricas (2), 0,625 x 0,813 pulg. | 12. Bloque Y inferior | |
| | 13. Tornillos de 120 mm (4) | |
| | 14. Racores dentados de 19 mm (2) | |

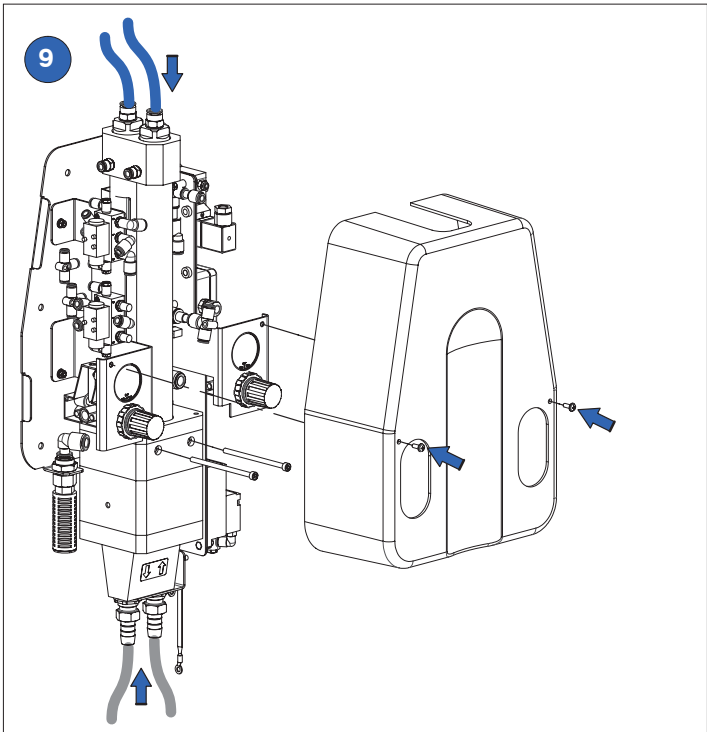
Montaje de la bomba



PRECAUCIÓN: Seguir el orden de montaje y los datos técnicos que se muestran. La bomba puede resultar dañada si no se siguen detenidamente las instrucciones de montaje.







Sustitución de las válvulas peristálticas



PRECAUCIÓN: Antes de colocar el cuerpo de válvulas peristálticas en un tornillo de banco, acolchar las mordazas. Apretar el tornillo de banco lo suficiente como para que sujete firmemente el cuerpo de válvulas. En caso de incumplir esta precaución, podrían producirse daños en el cuerpo de las válvulas peristálticas.

NOTA: Los salientes superiores de las válvulas peristálticas llevan moldeada la palabra UP.

NOTA: Sustituir los discos de filtro (incluidos en el kit de válvulas peristálticas) al sustituir las válvulas peristálticas. Ver el paso 7 del procedimiento del montaje de la bomba.

Extracción de las válvulas peristálticas

1



Colocar el cuerpo de válvulas peristálticas en un tornillo de banco acolchado con el extremo inferior mirando hacia uno mismo. Agarrar y extraer el extremo inferior de la válvula peristáltica con una mano.

2



Utilizar la otra mano para pellizcar el saliente del extremo opuesto de la válvula peristáltica.

3



Extraer la válvula peristáltica con firmeza hasta que salga del cuerpo de la válvula peristáltica.

Instalación de las válvulas peristálticas

NOTA: Todas las válvulas peristálticas destinadas para casos en los que exista contacto prolongado con los alimentos deben limpiarse a fondo antes de utilizarlas por primera vez.

1



Girar el cuerpo de válvulas peristálticas para que el extremo superior quede mirando hacia uno mismo. Introducir la herramienta de inserción de la válvula peristáltica a través del cuerpo de válvulas peristálticas.

3



Mientras se mantiene aplanado el saliente UP tirar de la herramienta de inserción.

4



Extraer la herramienta de inserción del cuerpo de válvulas hasta que el extremo UP de la válvula peristáltica y la herramienta de inserción salga por la parte superior del cuerpo de válvulas peristálticas.



NOTA: Después de colocar la válvula peristáltica en la herramienta de inserción, aplanar el saliente UP de la válvula.

2



Introducir el extremo UP de la válvula peristáltica en la herramienta de inserción de la válvula peristáltica. Aplanar el saliente UP e introducir el extremo pequeño del saliente aplanado en el cuerpo de válvulas peristálticas.

Diagramas de tubos

Ver la figura 13 y la figure 14 y ver la tabla en la página 30 para los trayectos de tubo del conjunto de bomba.

NOTA: Ver la página 10 para la instalación adecuada del suministro con expansor para cada versión de la bomba.

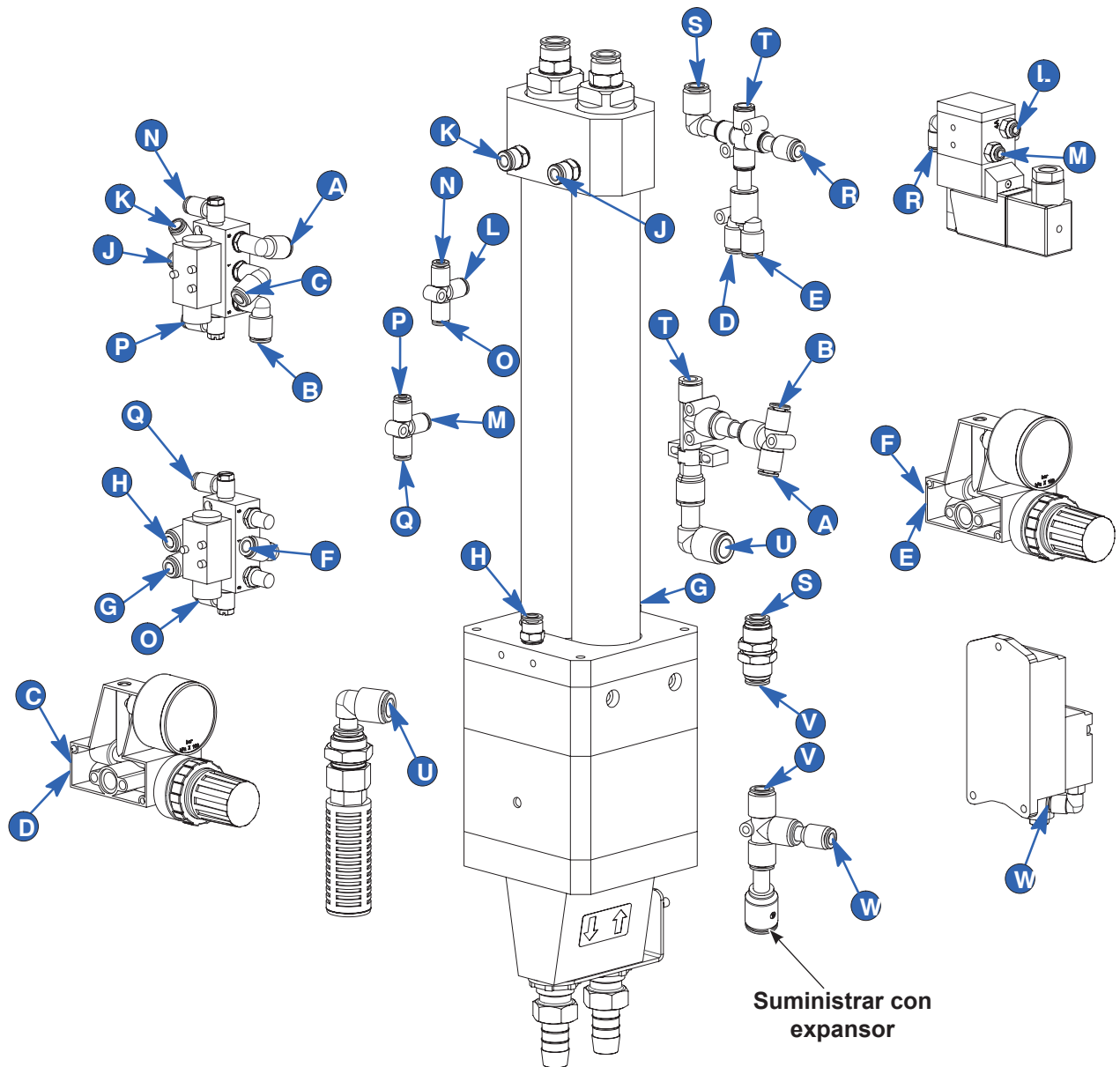


Figura 13 Diagrama de tubos — 1 de 2

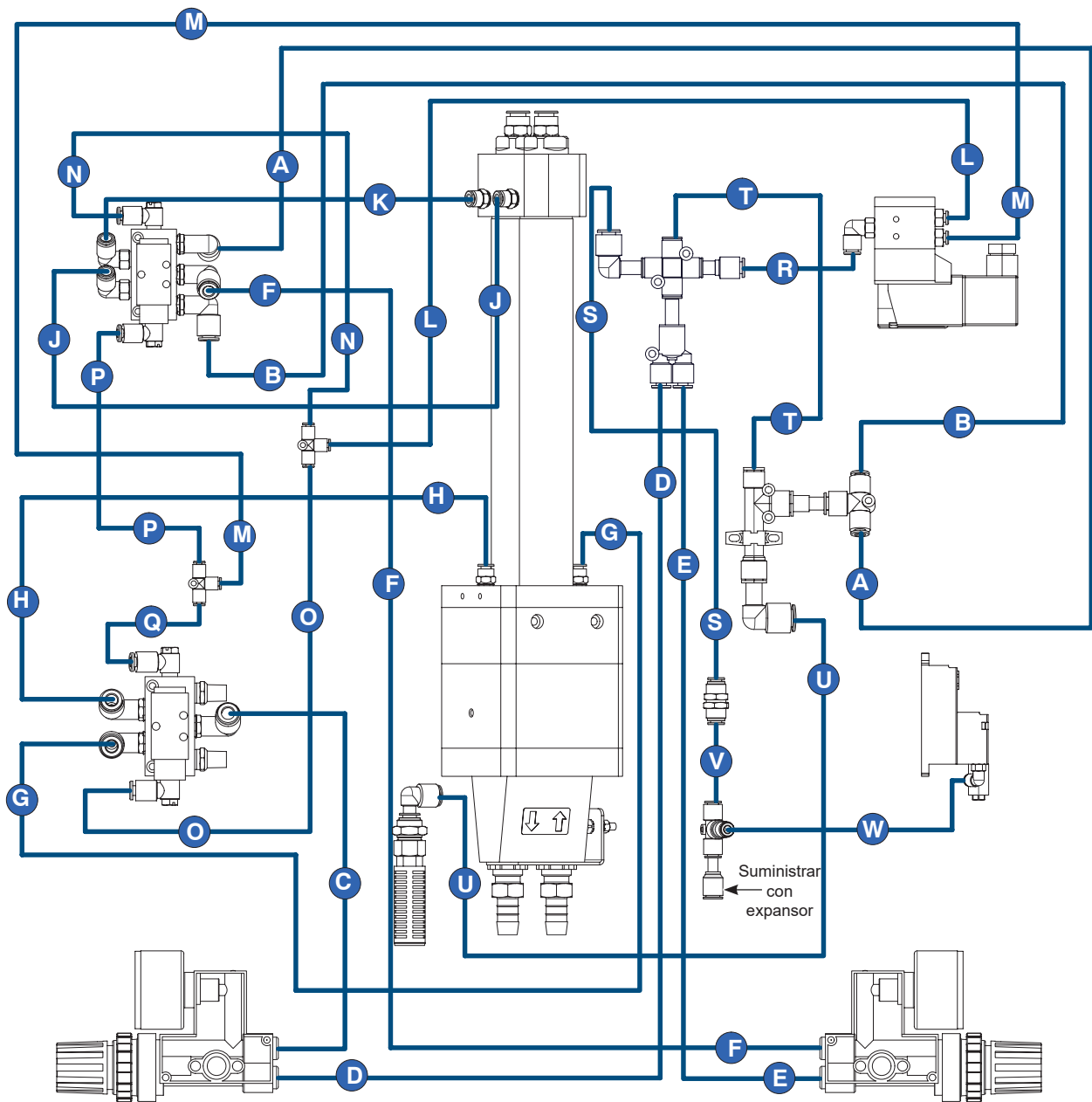


Figura 14 Diagrama de tubos — 2 de 2

Ver "Piezas" para consultar los números de pieza de los tubos.

	DE	Color	Longitud mm (pulg.)
A — A	6 mm	Azul	213 (8,37)
B — B	6 mm	Azul	213 (8,37)
C — C	6 mm	Azul	273 (10,74)
D — D	6 mm	Azul	238 (9,36)
E — E	6 mm	Azul	383 (15,07)
F — F	6 mm	Azul	383 (15,07)
G — G	6 mm	Azul	278 (10,93)
H — H	6 mm	Azul	213 (8,37)
J — J	6 mm	Azul	153 (6,01)
K — K	6 mm	Azul	118 (4,63)
L — L	4 mm	Transparente	300 (11,81)

	DE	Color	Longitud mm (pulg.)
M — M	4 mm	Transparente	243 (9,56)
N — N	4 mm	Transparente	123 (4,83)
O — O	4 mm	Transparente	123 (4,83)
P — P	4 mm	Transparente	108 (4,25)
Q — Q	4 mm	Transparente	108 (4,25)
R — R	6 mm	Azul	260 (10,25)
S — S	8 mm	Azul	433 (17,04)
T — T	8 mm	Azul	238 (9,36)
U — U	10 mm	Azul	223 (8,77)
V — V	8 mm	Azul	98 (3,88)
W — W	6 mm	Azul	50 (2,00)

Piezas

Para pedir piezas, llamar al servicio de atención al cliente de Nordson Industrial Coating Systems al (800)433-9319 o contactar con el representante local de Nordson.

Uso de la lista de piezas ilustrada

Los números en la columna "Ítem" corresponden al número que identifica las piezas en las ilustraciones que siguen a cada una de las listas. El código NS (no se muestra) indica que no se ha ilustrado una pieza que aparece en la lista. Se emplea un guión (—) cuando el número de pieza se aplica a todas las piezas de la ilustración.

El número en la columna "Pieza" es el número de pieza de Nordson Corporation. Una serie de guiones en esta columna (- - - - -) indica que la pieza no se puede adquirir por separado.

La columna "Descripción" indica el nombre de pieza, al igual que sus dimensiones y otras características que sean necesarias. Las sangrías indican las relaciones entre conjuntos, subconjuntos y piezas.

- Si se pide un conjunto, se incluirán los ítems 1 y 2.
- Si se pide el ítem 1, se incluirá también el ítem 2.
- Si se pide el ítem 2, solo se recibirá el ítem 2.

El número en la columna "Cantidad" es la cantidad requerida por unidad, conjunto o subconjunto. El código AR (según las necesidades) se utiliza si el número de pieza (P/N) es un ítem que se pide a granel o si la cantidad por conjunto depende de la versión o del modelo del producto.

Las letras en la columna "Nota" hacen referencia a las notas al final de cada lista de piezas. Las notas contienen información importante acerca del uso y los pedidos, por lo que requieren especial atención.

Ítem	Pieza	Pieza	Pieza	Descripción	Cantidad	Nota
—	-----	—	—		—	
1	-----					
2						

Conjunto de la bomba

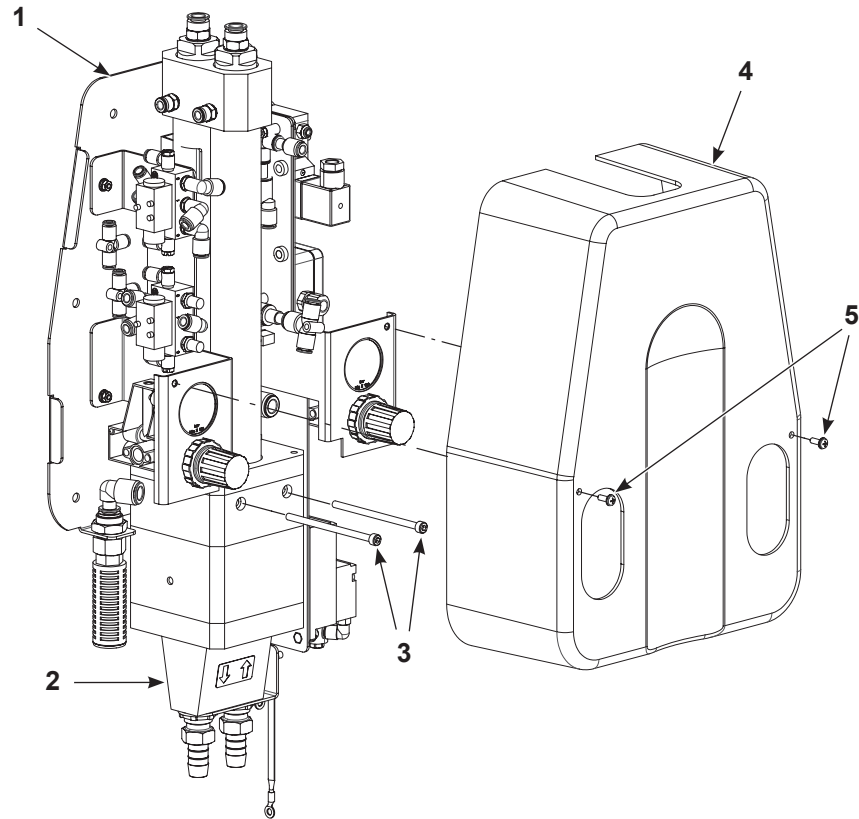


Figura 15 Cubierta y piezas de montaje

Ver la figura 15.

Ítem	Pieza	Descripción	Cantidad	Nota
—	1619673	PUMP, high capacity, HDLV, electric, barbed, Prodigy, with generator, packaged	1	
—	1619912	PUMP, high capacity HDLV, electric, barbed, Prodigy, no generator, packaged	1	
1	-----	• PUMP CONTROLS	1	A
2	-----	• PUMP ASSEMBLY	1	B
3	345537	• SCREW, socket, M5 x 90, black	2	
4	1054586	• COVER, high capacity HDLV pump	1	
5	982825	• SCREW, pan head, recessed, M4 x 12, with integral lockwasher bezel	2	
NS	981830	• SCREW, socket, M6 x 25, zinc	4	C
NS	984703	• NUT, hex, M6, steel, zinc	4	C
NS	983029	• WASHER, flat, M, regular, M6, steel, zinc	8	C
NS	983409	• WASHER, lock, M, split, M6, steel, zinc	4	C
<p>NOTA: A. Ver <i>Controles de bomba</i> en la página 35 para el despiece incluido en este conjunto.</p> <p>B. Ver <i>Conjunto de la bomba sin controles</i> en la página 34 para el despiece incluido en este conjunto.</p> <p>C. Utilizar estos fijadores para montar la bomba.</p> <p>NS: No se muestra</p>				

Montaje de la bomba sin controles

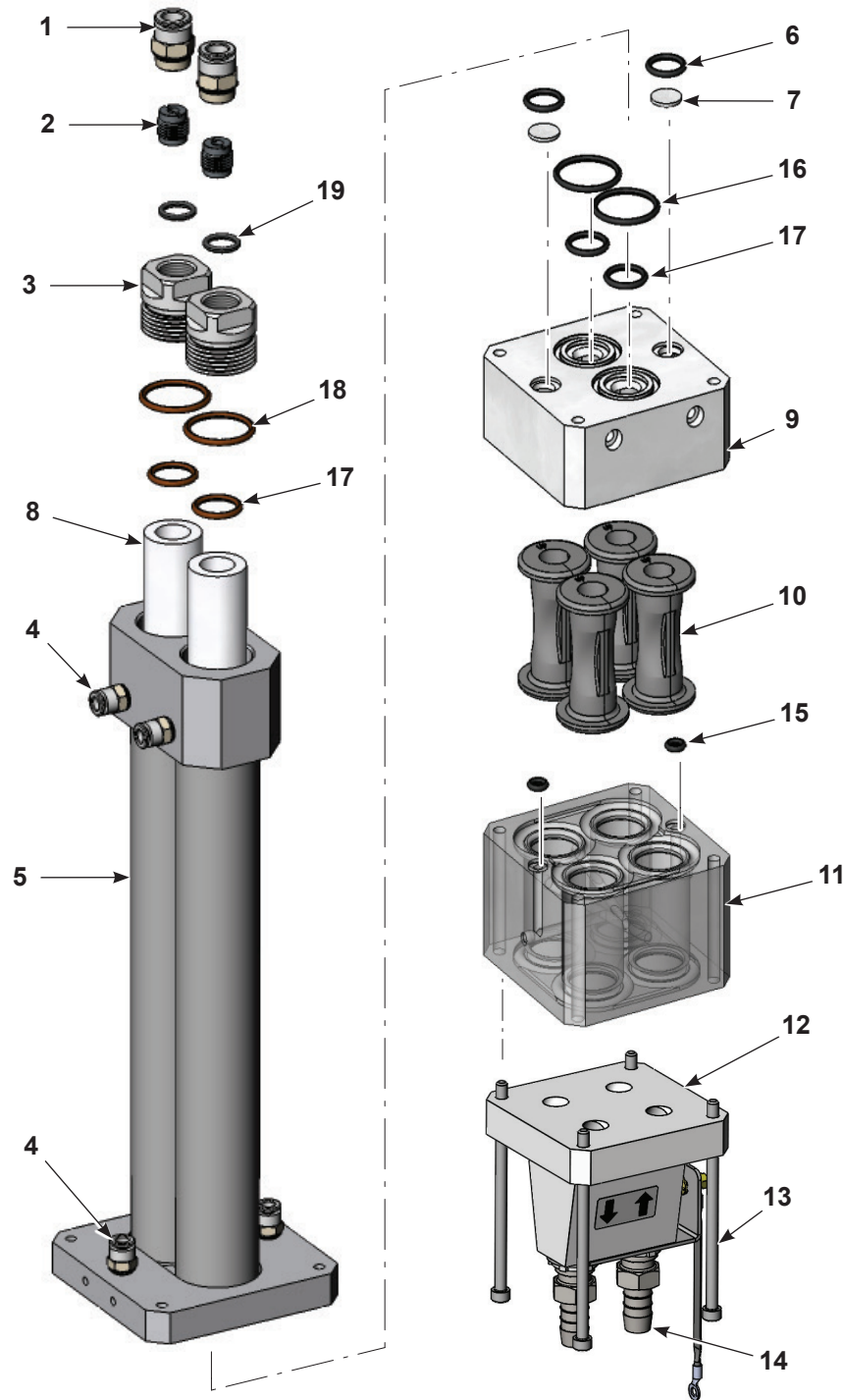


Figura 16 Montaje de la bomba sin controles

Ver la figura 16.

Ítem	Pieza	Descripción	Cantidad	Nota
-	-----	PUMP ASSEMBLY	1	
1	971102	• CONNECTOR, male, 10 mm tube x 3/8 unithread	2	
2	-----	• CHECK VALVE assembly, pump, Prodigy	2	C
3	-----	• PLUG, fluidizing tube, high capacity HDLV pump	2	
4	972141	• CONNECTOR, male, 6 mm tube x 1/8 universal	4	
5	-----	• TUBE, outer fluid assembly, high capacity HDLV pump	1	
6	941143	• O-RING, silicone, 0.625 x 0.813 x 0.094 in.	2	
7	-----	• DISC, filter, Prodigy HDLV pump	2	A
8	-----	• TUBE, fluidizing, high capacity HDLV pump	2	B
9	1057269	• KIT, upper Y manifold, high capacity HDLV pump	1	
10	-----	• VALVE, pinch, high capacity HDLV pump	4	A
11	1090737	• BODY, pinch valve, high capacity HDLV pump	1	
12	1610762	• KIT, lower Y-block, with barbed fittings, high capacity HDLV pump	1	
13	1054518	• SCREW, socket, M6 x 120, stainless steel	4	
14	-----	• FITTING, barbed, G ½ male, 12.7 mm hose, stainless steel	2	
15	1053292	• O-RING, silicone, 0.219 x 0.406 x 0.094 in.	2	
16	941231	• O-RING, silicone, 1.188 x 1.375 x 0.094 in.	2	
17	941153	• O-RING, silicone, 0.688 x 0.875 x 0.094 in.	4	B
18	941215	• O-RING, silicone, 1.250 x 1.063 x 0.094 in.	2	
19	941113	• O-RING, silicone, 0.438 x 0.625 x 0.094 in.	2	

NOTA: A. Estas piezas se incluyen en el kit de servicio de válvulas peristálticas 1092273.

B. Estas piezas se incluyen en el kit de servicio de tubos de fluidificación 1104542.

C. Para sustituir las dos válvulas de retención pedir un kit de servicio de válvulas de retención 1078161.

Controles de bomba

Parte izquierda

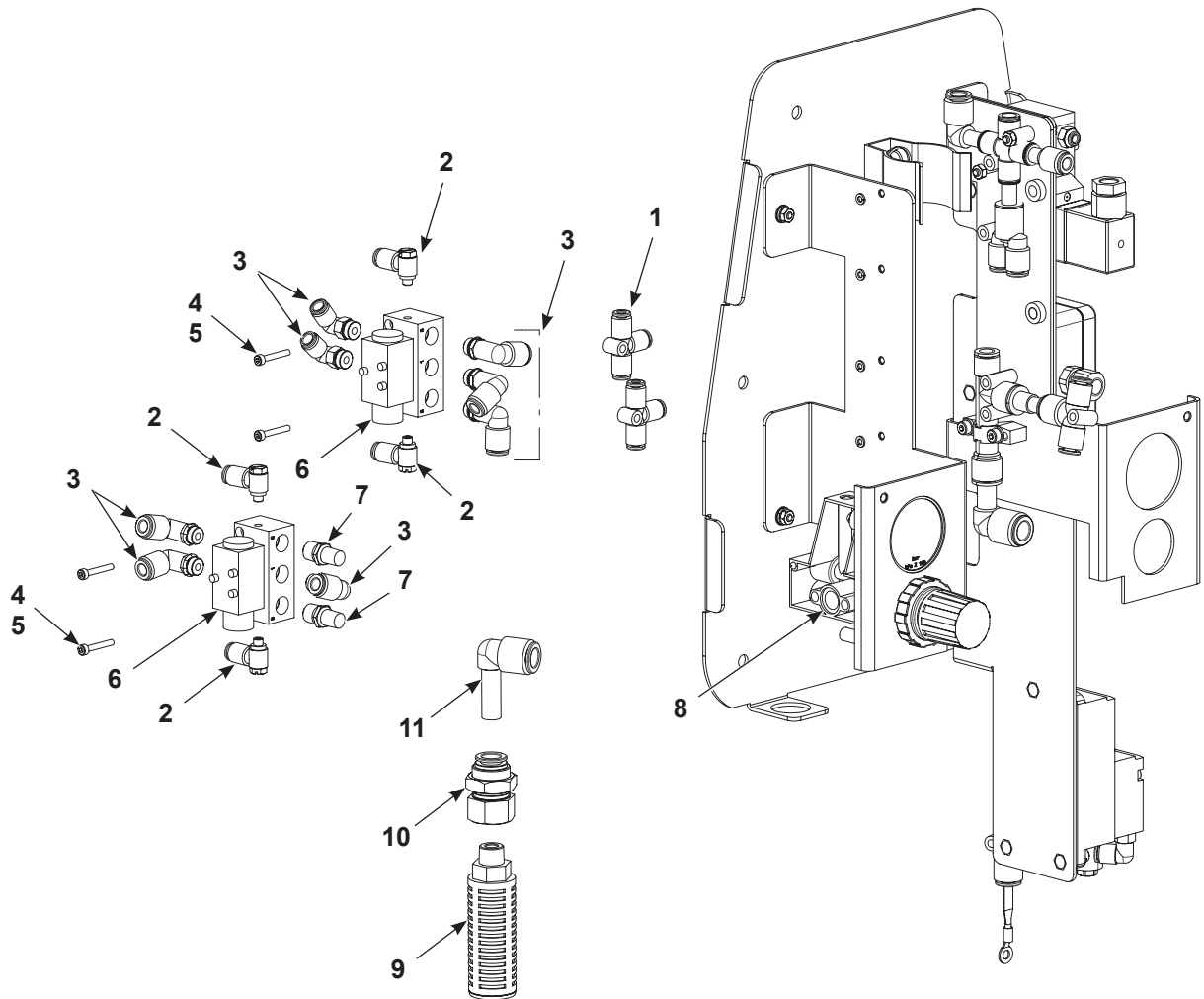


Figura 17 Controles de bomba — Lado izquierdo (mostrado con la versión de generador)

Ver la figura 17.

Ítem	Pieza	Descripción	Cantidad	Nota
1	1056480	UNION, tee, 4 mm tube x 4 mm tube x 4 mm tube	2	
2	1054534	CONNECTOR, male, universal elbow, 4 mm tube x M5	4	
3	972126	CONNECTOR, male, universal elbow, 6 mm tube x 1/8 in.	8	
4	982650	SCREW, socket, M3 x 20 long, black	4	
5	983400	WASHER, lock, M, split, steel, zinc	4	
6	1054519	VALVE, miniature, double air piloted, 5 port	2	
7	170269	MUFFLER, exhaust, 1/8 in. NPT	2	
8	1018157	REGULATOR ASSEMBLY, 0–25 psi, 0–1.7 bar	1	
9	1097195	MUFFLER, silencer, 1/4 NPT	1	
10	1005068	UNION, female bulkhead, 10 mm tube x 1/4 RPT	1	
11	1052893	ELBOW, plug in, 10 mm tube x 10 mm stem	2	

Parte derecha

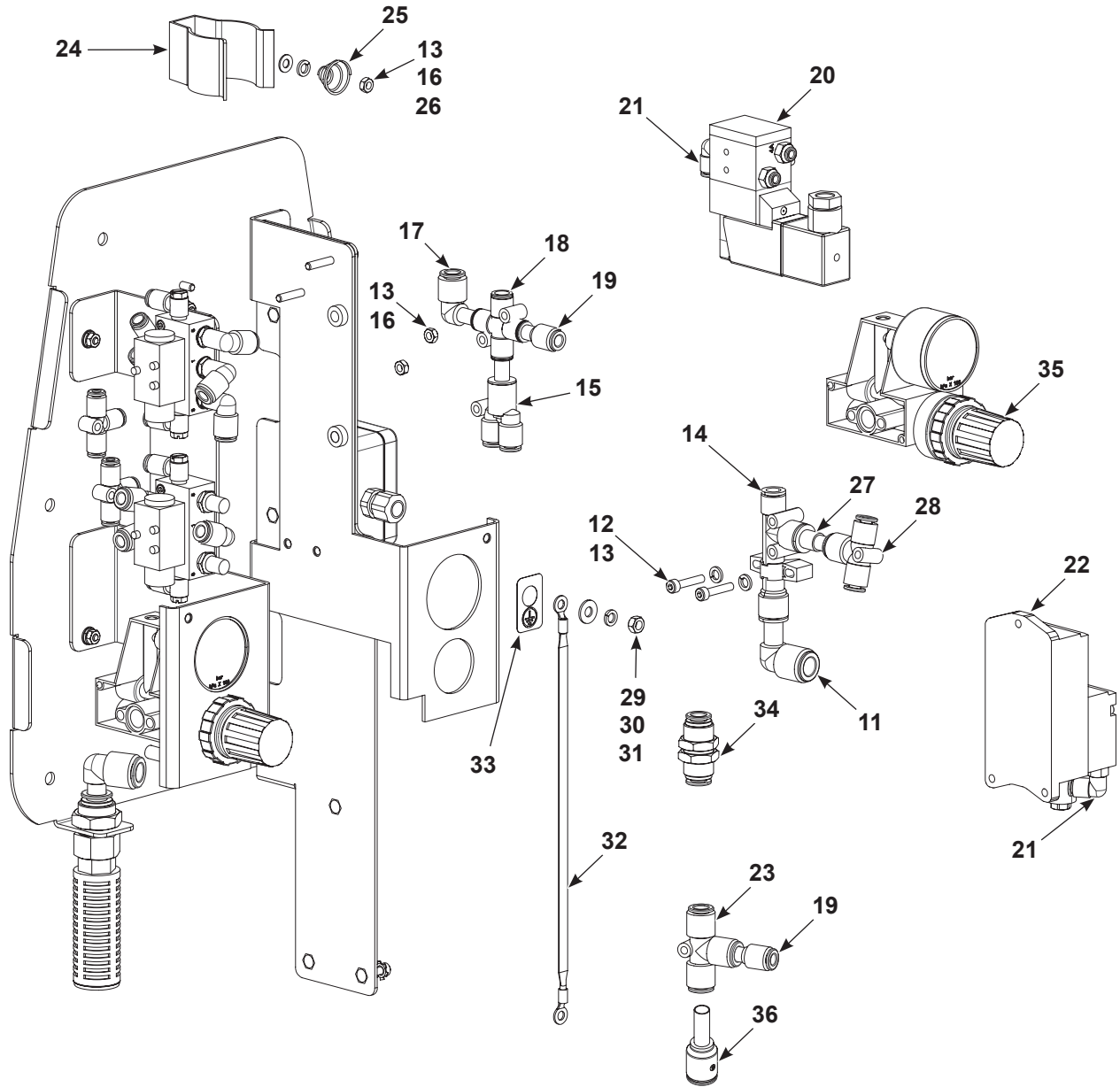


Figura 18 Controles de bomba — Lado derecho (mostrado con la versión de generador)

Ver la figura 18.

Ítem	Pieza	Descripción	Cantidad	Nota
12	982517	SCREW, socket, M4 x 20, zinc	2	
13	983403	WASHER, lock, M, split, M4, steel, zinc	8	
14	1052920	PUMP, vacuum generator	1	
15	1019093	CONNECTOR, plug in Y, 8 mm stem x 6 mm tube	1	
16	984715	NUT, hex, M4, steel, zinc	6	
17	1056465	ELBOW, plug in, 8 mm tube x 8 mm stem, plastic	1	
18	1054619	UNION, cross, 4 mm tube x 8 mm tube	1	
19	972286	REDUCER, 8 mm stem x 6 mm T	AR	
20	1620576	KIT, valve, 5 port, 2 position, NPTF	1	C
21	972126	CONNECTOR, male, elbow, 6 mm T x 1/8 UNI	AR	A, C
22	1620577	KIT, generator, 12 Vdc, Prodigy	1	B, C
23	972313	• TEE, union, 8 mm tube x 8 mm tube, plastic	1	B
24	-----	HOLDER, clamping, spring action	1	
25	1063245	SPRING, tapered, 0.312 x 0.750 in., pump grounding	1	
26	983402	WASHER, flat, M, narrow, M4, steel, zinc	4	
27	1054617	NIPPLE, reducing, 10 mm tube x 8 mm tube, plastic	1	
28	1054616	UNION, tee, 8 mm tube x 6 mm tube x 6 mm tube	1	
29	984706	NUT, hex, M5, steel, zinc	1	
30	983401	WASHER, lock, M, split, M5, steel, zinc	1	
31	983021	WASHER, flat, E, 0.203 x 0.406 x 0.040 in., brass	1	
32	1615891	JUMPER, ground, 9 in.	1	
33	240674	TAG, ground	1	
34	1002711	UNION, bulkhead, 8 mm tube x 8 mm tube	1	
35	288821	REGULATOR ASSEMBLY, 0-60 psi, 0-4 bar	1	
36	1618985	EXPANDER, 8 mm stem x 10 mm T	1	D

NOTA: A. Incluido en el kit de válvula (1620576) y el kit de generador (1620577).

B. No incluido en la bomba sin generador (1619912).

C. Incluido en el kit HDLV de control eléctrico Prodigy. Ver la sección de piezas de repuesto para los números de pieza del kit.

D. Suministrar junto con el ítem. Ver la sección de instalación en la página 10 para la instalación adecuada de cada versión de la bomba.

AR: Según sea necesario

Tubos de polvo y aire

NOTA: Ver la página 10 para la instalación adecuada del suministro con expansor para cada versión de la bomba.

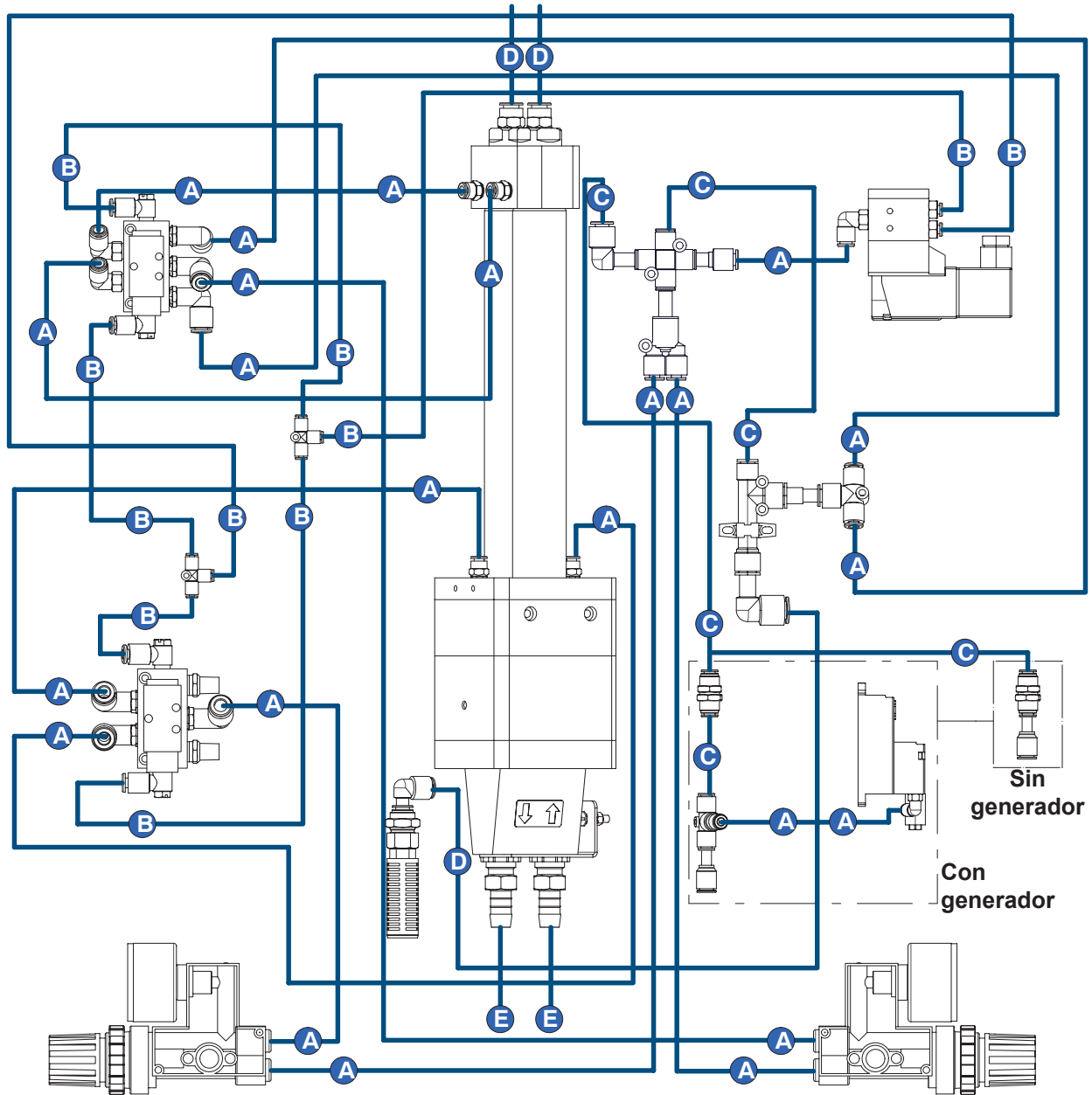
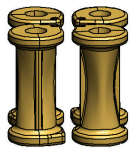


Figura 19 Tubos de polvo y aire

Tubo	Pieza	Descripción	Notas
A	900742	6 mm DE, azul	
B	900617	4 mm DE, transparente	
C	900618	8 mm DE, azul	
D	900740	10 mm DE, azul	
E	768178	12,7 mm DI, antiestática	

Piezas de repuesto



Válvula peristáltica
Kit 1097919
(incluye
4 válvulas peristálticas,
2 discos de filtro,
2 juntas tóricas,
y 1 herramienta de inserción)

Instrucciones en la página 26



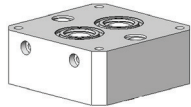
Válvula peristáltica no conductiva
Kit 1092273
(incluye
4 válvulas peristálticas,
2 discos de filtro,
2 juntas tóricas,
y 1 herramienta de inserción)

Instrucciones en la página 26



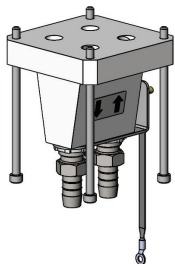
Kit de tubos de fluidificación estándar
1104542
(incluye 2 tubos de fluidificación
y 4 juntas tóricas)

Instrucciones en la página 20



Distribuidor Y superior
Kit 1057269
(incluye
1 distribuidor
y 2 juntas tóricas)

Instrucciones en la página 21

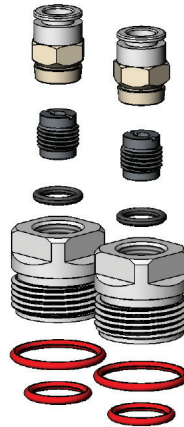


Bloque Y inferior con
racores dentados
de tubo puesto a tierra
Pieza 1610762
(cantidad de 1)

Instrucciones en la página 21

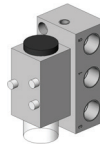


Kit de servicio de válvulas de
retención 1078161
(cantidad de 2)

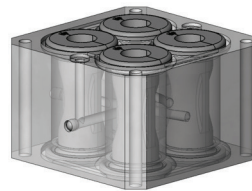


Kit de actualización de las válvu-
las de
retención 1080160
(incluye
2 conectores,
2 válvulas de retención,
2 clavijas,
6 juntas tóricas)

Utilizar para actualizar
bombas más antiguas a válvulas
de retención de tipo más nuevo

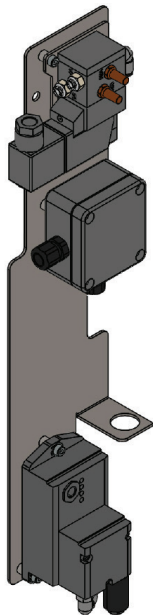


Válvula miniatura
Pieza 1054519
(cantidad de 1)



Kit de actualización de válvula
peristáltica de generación II
Pieza 1092271
(convertidores
1081246 a 1092240
1087221 a 1092242)

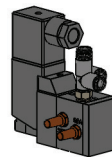
Piezas de repuesto (cont.)



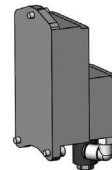
Kit HDLV de control eléctrico Prodigy:

Con generador
1619498
Sin generador
1619748

Nota: Imagen mostrada con versión generador.



Válvula de control regulada
Pieza 1620576
(cantidad de 1)



Kit generador
Pieza 1620577
(cantidad de 1)

DECLARACIÓN de CONFORMIDAD UE

- Traducción del documento original -

Producto: Bomba de transferencia de alta capacidad Prodigy HDLV

Esta declaración se emite bajo la única responsabilidad del fabricante.

Modelos: Prodigy HD

Descripción: Se trata de una bomba de polvo de alta densidad que se utiliza para la transferencia de alta capacidad de material de recubrimiento en polvo.

Directivas aplicables:

2006/42/EC – Machinery Directive

2014/34/EU – ATEX Directive

Normativa utilizada de conformidad:

EN/ISO12100 EN IEC 60079-0

EN60204 EN 60079-31

Marcado y información de archivo:

Ex II 3D

Ex tc IIIC T85°C Dc

Archivo técnico – Sira CSA Group, Netherlands NB 2813

Sistema de calidad:

- ISO9001

- SGS Fimko Oy, NB 0598 (Helsinki Finland)



Fecha: 08 dic. 2020

Jeremy Krone

Supervisor Product Development Engineering

Industrial Coating Systems

Amherst, Ohio, USA

Representante autorizado de Nordson en la UE

Contacto: Director de operaciones
Industrial Coating Systems
Nordson Deutschland GmbH
Heinrich-Hertz-Straße 42-44
D-40699 Erkrath



Nordson Corporation • Westlake, Ohio

DOC14050-01

